

# 用户手册

Wood's hybrid 除湿机 AD-series

**Wood's®**

# 技术图纸

## 控制面板

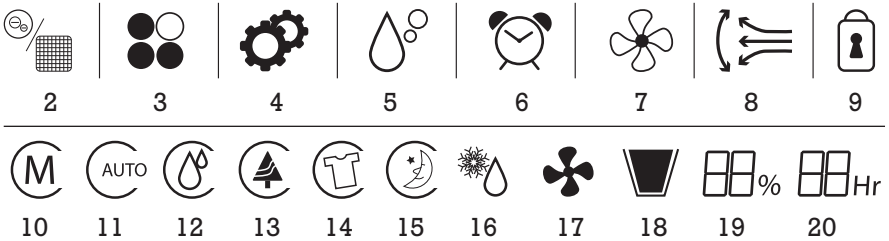
- 1 启动或停止设备
- 2 重置过滤器警报 主动电离器 ( 按住 ) ( 按一次 )
- 3 激活除湿
- 4 选择模式
- 5 设置湿度水平
- 6 设置关闭计时器
- 7 设置风扇速度
- 8 激活旋转的排气装置 9 激活儿童锁
- 10 手动模式
- 11 自动模式
- 12 主动除湿
- 13 启用空气清洁
- 14 干衣模式
- 15 安静模式
- 16 除霜有效
- 17 显示设定的风扇速度
- 18 水桶满
- 19 环境温度 设定的湿度水平
- 20 关机之前的剩余时间

## Kontrollpanel

1. Sätt på / Stäng av
2. Nollställ filteralarmet / aktivera jonisering (tryck och håll nere) / (tryck en gång)
3. Aktivera avfuktning
4. Välj läge
5. Ställ in fuktighetsnivå
6. Ställ in timer för avstängning
7. Välj fläkthastighet
8. Aktivera svingande luftutblås
9. Aktivera barnlås
10. Manuellt läge
11. Automatiskt läge
12. Avfuktning aktiv
13. Luftrening aktiv
14. Tvättläge
15. Tyst läge
16. Avfrostning aktiv
17. Visar vald fläkthastighet
18. Full vattentank
19. Aktuell / inställd fuktighetsnivå
20. Tid kvar tills avstängning

## Kontrolpanel

1. Start eller stop enheden
2. Nulstil filteralarm / aktiver ionizer (tryk og hold) / (tryk én gang)
3. Aktivér affugtning
4. Vælg tilstand
5. Sæt fugtighedsniveau
6. Indstil timer til slukning
7. Sæt ventilator hastighed
8. Aktivér svingende luftudblæsning
9. Aktivér børnesikring
10. Manuel tilstand
11. Automatisk tilstand
12. Affugtning aktiv
13. Luftrensning aktiv
14. Tøjtørringstilstand
15. Stille tilstand
16. Afrimning aktiv
17. Viser indstillet ventilatorhastighed
18. Vandbeholder fuld
19. Omgivende / indstillet luftfugtighed
20. Tid tilbage indtil nedlukning



## Kontrollpanel

1. Start eller stopp enheten
2. Reset filter alarm / aktiv ionizer (Trykk og hold) / (trykk én gang)
3. Aktiver avfukting
4. Velg modus
5. Sett fuktighetsnivå
6. Sett timer for avstengning
7. Sett viftehastighet
8. Aktiver svingende luftutblåsning
9. Aktiver barnesikringen
10. Manuell modus
11. Automatisk modus
12. Avfukting aktiv
13. Luftrensing aktiv
14. Klær tørke modus
15. Stille modus
16. Defrost aktiv
17. Viser innstilt viftehastighet
18. Vann bøtte full
19. Ambient / sett fuktighetsnivå
20. Tid igjen før stenging

## Valdymo panelė

1. Įjungti / išjungti prietaisą
2. Filtro perkrovimas / aktyvus jonizatorius (nuspausti ir laikyti) / (nuspausti 1 kartą)
3. Įjungti oro sausintuvą
4. Nustatyti pageidaujamos drėgmės lygį
5. Pasirinkti režimą
6. Pasirinkti laikmatį prietaiso išjungimui
7. Nustatyti ventiliatoriaus greitį
8. Įjungti oro srauto krypties keitėją
9. Įjungti apsaugą nuo vaikų
10. Rankinis režimas
11. Automatinis režimas
12. Veikia oro sausintuvas
13. Veikia oro valytuvas
14. Drabužių džiovinimo režimas
15. Tylusis režimas
16. Veikia atitirpinimas
17. Parodo nustatytą ventiliatoriaus greitį
18. Pilnas vandens bakelis
19. Aplinkos / pageidaujamas drėgmės lygis
20. Likęs laikas iki prietaiso išsijungimo

## Bedienfläche

1. Ein- bzw. Ausschalten
2. Filteralarm Reset / Ionisierung (gedrückt halten) / (einmal drücken)
3. Entfeuchtung aktivieren
4. Modus wählen
5. Feuchtelevel auswählen
6. Timer für automatische Abschaltung
7. Ventilationsgeschwindigkeit auswählen
8. Rotierende Luftauslassklappe aktivieren
9. Kindersicherung aktivieren
10. Manueller Bedienmodus
11. Automatischer Modus
12. Entfeuchtung ist aktiv
13. Luftreinigung ist aktiv
14. Wäschetrocknungsmodus
15. Geräuscharmer Modus
16. Enteisung (defrost) aktiv
17. Zeigt die gewählte Ventilationsgeschwindigkeit
18. Kondenswasserbecken voll
19. Aktueller / gewählter Feuchtelevel
20. Verbleibende Zeit bis zum automatischen Abschalten

## Panel de control

21. Encendido y apagado del aparato
22. Alarma de reposición del filtro/ ionizador activo (mantener el botón presionado) / (apretar una vez)
23. Activación de la deshumidificación
24. Selección de modo
25. Programación nivel de humedad
26. Programación del Timer para el apagado
27. Programación de la velocidad
28. Activación de la oscilación del aire expulsado
29. Bloqueo para niños
30. Modo manual
31. Modo automático
32. Deshumidificación activa
33. Limpieza del aire
34. Modo secado ropa
35. Modo silencioso
36. Deshielo automático
37. Indicador de la velocidad del ventilador
38. Deposito de agua lleno
39. Nivel de humedad ambiente
40. Tiempo restante para el apagado

## PANNEAU DE CONTROLE

1. Power : allumer ou éteindre l'appareil
2. Réinitialiser le voyant du filtre
3. Bouton d'activation du mode déshumidification
4. Bouton « mode » Auto, manuel, silencieux, sèche linge
5. Sélection du taux d'hygrométrie
6. Minuterie, sélection du temps d'arrêt
7. Réglage de la vitesse de ventilation
8. Sélection du mode oscillation
9. Activation de la sécurité enfant
10. Voyant mode manuel
11. Voyant mode automatique
12. Voyant déshumidification
13. Voyant purificateur d'air
14. Voyant mode sèche linge
15. Voyant mode silencieux
16. Voyant dégivrage
17. Voyant vitesse de ventilation
18. Témoin réservoir plein
19. Affichage taux d'humidité de la pièce
20. Affichage du temps restant avant l'arrêt de l'appareil

## Panoul de control

1. Pornire sau oprire aparat
2. Alarmă schimbare filtru (țineți butonul apăsat) / activare ionizator (apăsati doar odată)
3. Pornire dezumidificare
4. Selecție mod
5. Setare nivel umiditate dorit
6. Setare timp de funcționare
7. Setare viteză ventilator
8. Activare mod batant pentru refulare aer
9. Activare mod blocare pentru copii
10. Modul manual
11. Modul automat
12. Dezumidificare activă
13. Curatarea aerului activă
14. Modul uscare rufe
15. Modul silențios
16. Degivrare – dezghețare activă
17. Vizualizare viteză ventilator
18. Rezervor plin
19. Ambient – setare nivel umiditate
20. Timpul rămas până la oprire

# 技术图纸

图 A.



图 B.



图 C.



图 D.



# 技术图纸

空气质量指标

LuftkvalitetsindikatorLuftqualitätsindikator空气质量指示器

指标校准

德尔阿雷尔印度指示



# Users manual Wood's AD-series

## 目录

2	.....	<i>Technical drawings</i>
6	.....	<i>China</i>
12	.....	<i>Swedish</i>
16	.....	<i>Danish</i>
20	.....	<i>Norwegian</i>
24	.....	<i>German</i>
28	.....	<i>French</i>
32	.....	<i>Spanish</i>
36	.....	<i>Lithuanian</i>
40	.....	<i>Romanian</i>

在安装和使用Wood's产品之前，请仔细阅读本手册。将手册存放在安全的地方，以备将来参考和产品保修。

<http://www.woods-china.cn/chanpinzhuce/>





## 谢谢

感谢您选择wood's产品。您是选择木材的40万多人之一，该木材可以防止过多的湿气和霉菌损坏并清洁家庭空气。wood's于1950年在加拿大成立，在开发和制造除湿机和空气净化器方面拥有60多年的经验。选择伍德的产品时，您将获得质量高，容量大的单位，并且每消耗一度电可提取最多升。

## Wood's AD-series

Wood'sAD系列是独特的空气处理产品，结合了Wood's高容量和可靠的除湿功能以及独特的过滤系统，可清洁家庭空气。

高效节能的压缩机除湿机可去除空气中的多余水分，并释放室内的干燥空气。同时，瑞典制造的Active ION HEPA过滤器去除了有害颗粒，创造了更健康的室内环境。

### 1.安全警告

在安装和使用设备之前，请仔细阅读安全警告。如果不遵守安全规定，则可能会使产品保修失效，甚至引发火灾危险：

- 在清洁，存放或维护过滤器之前，请在设备上拔下电源插头。
- 除非有责任的人对他们使用本设备进行监督或指示，否则本设备不适合身体，感觉或精神功能较弱或缺乏经验和知识的人员（包括儿童）使用。他们的安全。
- 应安装设备按照国家布线规定。
- If the supply cord is damaged,

- 如果电源线损坏，则必须由制造商，其服务代理商或具有类似资格的人员进行更换，以免造成危险。
- 始终与水源保持安全距离。
- 设备是热源。非常重要的一点是，不要遮盖设备，并使其远离易燃材料和其他热源。
- 请勿手指或其他物体进入进气口或出气口。
- 请勿站在机器上。
- 请勿覆盖设备。
- 请勿以任何方式更改或重建设备或其电源线。
- 务必排干水按照说明进行操作。

- 设备中的压缩机中充满了无氟利昂的制冷剂。如果制冷剂系统泄漏，则应停止使用该设备并联系零售商。
- 请勿在没有空气过滤器的情况下使用设备。
- 本机会产生水，请始终与对水敏感的材料（例如木地板）保持安全距离。

### 2.安装和放置

Wood's产品易于移动，但是紧随其后。

- 请勿将本设备放置在散热器或其他热源附近或阳光直射的地方，否则会降低其性能。
- 与墙壁和其他障碍物至少保持25 cm的距离，以最大程度地增加气流。
- 为了获得最佳性能，请将设备放在房间中间。
- 确保进气口和出风口没有被阻塞

### 安装：

- 1.将设备放在平坦牢固的地面上，最好放在房间中间。
- 2.关闭房间中的所有窗户和通风机。否则，潮湿和肮脏的空气将从外部继续流入室内。
- 3.将设备连接到接地的电源插座。

如果水平运输设备，则油可能已从压缩机中流出，并进入封闭的管道系统。在这种情况下，使用前请让本产品站立几个小时。机油回流到压缩机中非常重要，否则可能会造成严重损坏。

### 3.使用AD系列

#### 增湿器控制

仅当环境湿度超过您的设定值时，设备才会运行。

#### 污染检测

该设备将检测家庭空气中的污染并自动开始空气清洁。

#### 自动重启

发生电源故障时，一旦电源恢复供电，设备将根据您的最新设置继续工作。

#### 自动除霜

在除湿模式下运行时，设备将在需要时自动除霜。除霜时，除霜图标点亮，所有按钮均被锁定。除霜完成后，除湿将重新开始。



## A. 使用说明书

请参阅第2页的技术图纸，了解更多信息。

### 功能

AD系列是组合单元，可清洁和除湿室内空气。只要设备运行，空气净化功能就始终处于活动状态。激活除湿以去除多余的水分。激活除湿功能后，压缩机将启动并且图标点亮。当达到设定的湿度水平时，图标闪烁。

### 模式

该单元有4种不同的模式；手动，自动，安静或干衣模式（干衣模式仅在除湿时可用）。

### 手动模式

手动设置风扇速度。在除湿模式下的4个风扇速度和空气净化模式下的5个风扇速度之间选择。如果激活了除湿功能，请手动设置所需的湿度水平。

### 静音模式

该设备以最低风扇速度运行。空气质量显示器关闭。

### 晾干模式

（仅限除湿）。

使用此功能可以最快地晾干衣物。该设备将持续以最大风扇速度运行；无法设置湿度水平和风扇速度。

### 自动模式

在空气净化模式下，根据房间的空气质量自动设置风扇速度。空气质量通过设备正面的指示灯指示；

·绿色：未检测到污染。

风扇以速度1运转。

·蓝色：检测到光污染。

风扇以速度2运转。

·黄色：检测到中等污染。风扇以速度3运行。

·紫色：检测到严重污染。风扇以速度4运行。

·红色：检测到非常严重的污染。风扇以速度5运行。

如果激活了除湿功能，设备将根据环境相对湿度自动设置风扇速度：

·相对湿度60%或以下：除湿停止，风扇以速度1运行

·60-65%RH：风扇以速度2运行

·66-70%RH：风扇以速度3运行

·71%RH或更高：风扇以速度4运行

### 设置所需的湿度水平

当达到设定的湿度水平时，设备将自动停止。显示屏上会显示设置的湿度水平的几秒钟。○表示无论环境湿度如何，设备都将连续运行。

### 设定关闭计时器

设置自动关闭时间在1到12个小时之间。反复按计时器按钮，直到计时器显示为空白为止。经过设定的时间后，设备将关闭。要重新启动它，您需要手动按下电源按钮。

### 选择风扇速度

除湿有4个风扇速度，空气净化有5个风扇速度。更高的风扇速度意味着更快的空气净化和除湿。

### 主动离子发生器

按下以激活离子发生器，以更有效地清洁空气。离子发生器可为空气颗粒提供轻电荷，从而增强设备的空气净化能力。

### 儿童锁

按住儿童锁按钮3秒钟以激活或停用儿童锁。激活后，所有按钮均被锁定。

### 显示室温

按住模式按钮显示室温。放开后，显示屏将返回显示环境湿度水平。

## B. 安全功能

### 自动关机功能

作为安全功能，如果12小时内未触摸任何按钮，本机将自动关闭。按任意按钮可重置12小时倒计时。

要禁用此功能，请同时按住计时器按钮和儿童锁按钮5秒钟。禁用该功能时，水满指示灯闪烁并听到蜂鸣声。重复此操作以重新激活该功能。

### 压缩机保护

（仅限除湿）

关闭时，压缩机具有3分钟的延迟功能，然后再次启动以保护压缩机。

### 在低温或高温下关闭

（仅限除湿）

当温度低于3°C或高于40°C时，设备将自动停止除湿，只有风扇运转。当温度在5°C至38°C范围内时，本机将重新开始除湿。

### 低湿度功能

（仅限除湿）

当环境湿度为30%或更低，显示屏显示LO，压缩机关闭。当环境湿度为32%或更高时，它将恢复。当环境湿度高于91%时，显示屏将显示HI（设备将正常运行）。

### 溢水保护

（仅限除湿）

当水桶装满时，设备停止，水满图标闪烁并听到蜂鸣器。清空水桶以重启设备（请参阅有关水桶的部分）

### 过热保护

（仅限除湿）

在较高的室温和环境湿度条件下对设备进行除湿时，风扇速度可能会自动提高，以防止设备过热。当环境温度降低时，风扇速度将恢复到设定值。

## 4. 排水

### 水桶 (图A)

当储水箱已满时，除湿机将自动关闭，并且指示灯点亮。

清空水箱后，设备将自动重启。

1. 断开除湿机的电源。
2. 取下水桶并清空。
3. 将空的水桶放回原处，并检查浮子是否可以自由移动。
4. 将除湿机连接到电源。

### 连接水管 (图B)

拔下设备背面的插头。将软管水连接到管道，另一端引至排水管。软管直径为12毫米（内径）。确保水向下排放

## 5. 主动式ION HEPA过滤器

瑞典制造的，获得专利的Active ION HEPA过滤器可确保最高质量的过滤，而不会阻塞气流。这意味着噪声水平和能量消耗保持尽可能低。

Active ION HEPA过滤器需要定期更换，以保持其高容量并防止损坏设备。当您需要更换过滤器时，本机还会发出提醒警报。

### 过滤器更换 (图C和D)：

1. 拆下设备背面的过滤器盖。
2. 卸下并处理过期的Active ION HEPA过滤器。
3. 插入新的Active ION HEPA过滤器。
4. 清除灰尘-

盖好并放回去。过滤器盖可以用温水和中性清洁剂或真空吸尘器清洁。

### 过滤器更换提醒

使用970小时后，设备将控制Active ION HEPA过滤器的状态。控制时，所有按钮均被锁定，空气质量指示灯闪烁。设备将间隔10小时重复进行4次此测试。如果过滤器太脏，则更换指示灯闪烁。更换过滤器，然后按住休息按钮5秒钟以停用警报。如果不需要更换过滤器，则设备会在使用1500小时后提醒您更换过滤器。

**定期更换过滤器非常重要。否则，设备可能会失去容量甚至受到严重损坏。**

## 6. 保养

- 用柔软的湿布清洁本机。请勿使用溶剂或强力清洁剂，否则可能会损坏设备表面。
- 最好用碎布和温水清洁冷却盘管。

## 7. 服务

如果设备需要维修，则必须先联系当地的零售商。所有保修索赔都需要购买证明。

## 8. 保证

2年消费者针对生产故障的保修。请注意，保修仅在收据出示时有效。仅在按照本手册中说明的说明和安全警告使用产品的情况下，担保才有效。保修不包括由于不当使用本产品引起的任何损坏。

注意：2年保修仅适用于消费者，不适用于本机的商业用途。

本机器符合EEC指令76/889 + 82/499

**注意！获得6年保修！** 在<http://www.woods-china.cn/chanpinzhuce/>上注册并每年至少更换一次Active ION HEPA过滤器。请访问[www.woods-asia.com](http://www.woods-asia.com)了解更多信息。

## 9. 提示

- 有时使用防冻罩或加热器风扇以确保温度不低于+10°C可能很有用。即使AD系列可以在低至+5°C的温度下进行除湿，随着高温空气携带更多的水，它们的容量也会在更高的温度下增加。
- 为了获得最大的房间容量，建议尽量减少来自外部和相邻房间的空气供应—关闭门和通风机。
- 预计秋季/夏季会有更高的除湿能力，因为室外空气更温暖，更潮湿。
- 为了获得安全可靠的防霉和防潮保护，请将相对湿度保持在50%至60%之间。
- 使用较高的风扇速度以更快地进行除湿和空气清洁。

## 故障排除

如果您在使用wood's产品时遇到问题，请参阅以下故障排除方法。如果以下任何一项均无效，请与您的零售商联系以维修产品。

困难	原因	解决
该单元无法正常工作	电源线是否已连接？	将本机连接至电源插座
	室温是否高于35°C或低于5°C？	升高或降低室温
	环境湿度是否低于设定值	升高或降低室温
该单元无法启动	过滤器是否堵塞？	清洁或更换过滤器
	进风口或出风口是否被卡住？	清除障碍物
无进气口	过滤器是否堵塞？	清洁或更换过滤器
异常噪音	装置倾斜了吗？	将设备移至平坦牢固的地面上
	过滤器是否堵塞？	过滤器是否堵塞？
错误代码C1	室温是高于50°C还是低于0°C？	升高或降低室温。
	除霜传感器故障	与您的零售商联系
错误代码C2	室温是高于50°C还是低于0°C？	升高或降低室温。
	湿度或温度传感器故障	与您的零售商联系
错误代码C8	制冷剂泄漏	与您的零售商联系



此标记表明该产品不应与整个欧盟的其他生活垃圾一起处理。为了防止不受控制的废物处理可能对环境或人类健康造成的危害，请以负责任的方式进行回收，以促进物质资源的可持续再利用。要退还我们的设备，请使用退货和收款系统与购买该产品的零售商联系。他们可以将此产品用于环境安全的回收利用。

## Tack!

Tack för att du valt en produkt från Wood's. Du är en av mer än 400.000 människor som har valt Wood's avfuktare för att förebygga skador orsakade av fukt och mögel, och för att rena inomhusluften från skadliga partiklar. Wood's startade i Kanada år 1950 och har mer än 60 års erfarenhet av att utveckla och tillverka avfuktare. När du väljer en Wood's avfuktare kan du vara säker på att du får en avfuktare av bästa kvalitet, hög kapacitet och som kommer att avfukta flest liter vatten per kWh.

## Wood's AD-serie

Wood's AD-serie är unika luftvårdsprodukter som kombinerar Wood's pålitliga och effektiva avfuktning med ett unikt filtreringssystem som renar inomhusluften.

Den energieffektiva kondensavfuktaren tar bort överflödigt fukt från luften och blåser ut torr luft i rummet. Samtidigt renar de svensktillverkade Active ION HEPA filtren luften från skadliga partiklar och skapar ett hälsosamt inomhusklimat.

## 1. Säkerhetsföreskrifter

Läs dessa varningar noggrant innan du använder avfuktaren. Om säkerhetsföreskrifterna inte följs kan det leda till att garantin blir ogiltig och även innebära en säkerhetsrisk.

- Dra alltid ut strömssladden innan underhåll, förvaring och filterrengöring.
- Håll alltid ett behörigt avstånd från vattenkällor.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med försämrad fysisk, mental, eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, om de inte övervakas eller getts instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för dess säkerhet.
- Apparaten måste installeras i enlighet med nationella kopplingsföreskrifter.
- Apparaten är en värmekälla. Den får därför inte övertäckas eller kom-

ma i kontakt med andra värmekällor eller brandfarliga ämnen.

- Om strömssladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerad personal för att undvika skador.
- Stick inte in fingrar eller andra objekt i luftintaget eller luftutblåset.
- Ändra inte eller bygg om avfuktaren eller dess strömssladd på något sätt.
- Det är mycket viktigt att filtret hålls rent. Kontrollera filtret regelbundet och byt ut eller rengör det vid behov.
- Dra aldrig in strömssladden för att koppla ur den från eluttaget.
- Kompressorn är fylld med ett freonfritt kylmedia. Om det blir ett läckage på kylsystemet ska du sluta använda avfuktaren och kontakta din återförsäljare.
- Använd inte maskinen utan dess filter.
- Stå inte på avfuktaren.
- Dränera alltid vattnet enligt instruktionerna.
- Avfuktaren avger vatten. Håll alltid ett säkert avstånd från material som är känsliga för vattenskador, t.ex. trägolv.

## 2. Installation & placering

Wood's avfuktare är enkla att flytta runt, men tänk på följande.

- Avfuktaren ska inte placeras nära element eller andra värmekällor då det kan sänka avfuktaren kapacitet.
- Håll minst 25 cm avstånd från väggar och andra hinder för att maximera luftflödet.
- För bästa kapacitet, placera avfuktaren i mitten av rummet.
- Se till luftintaget och luftutblåset inte blockeras.

### Installation:

1. Placera avfuktaren på ett plant och stabilt underlag, helst i mitten av rummet.

2. Stäng alla fönster och ventiler i rummet. Annars fortsätter fuktig luft utifrån att strömma in i rummet.

3. Anslut avfuktaren till ett jordat eluttag.

Om avfuktaren transporterats liggande kan det hända att olja runnit ut från kompressorn och in i det slutna rörsystemet. Låt då avfuktaren stå i några timmar innan den tas i bruk.

Det är mycket viktigt att oljan hinner rinna tillbaka in i kompressorn, annars kan avfuktaren ta allvarlig skada.

## 3. Användning

### Hygrostatstyrd

Avfuktaren arbetar bara när luftfuktigheten överstiger ditt tillåtna värde.

### Luftkvalitetsensor

Luftrenaren känner av föroreningar i luften och startar automatiskt att rena luften vid behov.

### Automatisk omstart

Vid strömavbrott kommer avfuktaren att fortsätta arbeta enligt dina inställda värden när strömmen återvänder

### Automatisk avfrostning

När du använder produkten som en avfuktare kommer den automatiskt att avfrosta vid behov. När produkten avfrostar tänds symbolen i displayen och alla knappar är låsta. Avfuktningen startar automatiskt igen när avfrostningen avslutas.

## A. Användarinstruktioner

Se ritningarna på sida 2 för mer information.

### Funktioner

AD-serien är kombinerade enheter som båda renar luften och avfuktar. Luftrenarfunktionen är alltid aktiv så länge produkten är påslagen. Aktivera avfuktning för att ta bort överflödigt fukt från luften. När avfuktningen är aktiv lyser symbolen i displayen. När önskad luftfuktighet är uppnådd blinkar symbolen.

### Lägen

Produkten har 4 olika lägen; manuellt, automatiskt, tyst och torka-tvätt läge (torka-tvätt läget är bara tillgängligt under avfuktning).

### Manuellt läge

Välj fläktläge manuellt. Det finns 4 fläktlägen för avfuktning och 5 lägen för luftrening. Om avfuktning är aktiverat ställer du in önskad luftfuktighet manuellt.

### Tyst läge

Produkten arbetar på lägsta fläktläget. Luftkvalitetsindikatorn stängs av.

### Torka-tvätt läge

(endast under avfuktning). Använd detta läge för att snabbast torka tvätt och kläder. Avfuktaren arbetar på högsta fläktläget kontinuerligt; fuktighetsnivå och fläktlägen kan inte ändras.

### Automatiskt läge

Under luftrening ställs fläktläget in automatiskt beroende på rummets luftkvalitet. Rummets luftkvalitet indikeras av lampan på framsidan:

- Grön: ingen luftförorening. Fläkten arbetar i läge 1.
- Blå: lättare luftförorening. Fläkten arbetar i läge 2.
- Gul: måttlig luftförorening. Fläkten arbetar i läge 3.
- Lila: kraftig luftförorening. Fläkten arbetar i läge 4.
- Röd: mycket kraftig luftförorening. Fläkten arbetar i läge 5.

Om avfuktning är aktiverat kommer produkten automatiskt ställa in fläktläge beroende på rummets aktuella

relativa luftfuktighet:

- 60% RF eller lägre: avfuktning stannar, fläkten går i läge 1
- 60-65% RF: Fläkten går i läge 2
- 66-70% RF: Fläkten går i läge 3
- 71% RF eller högre: fläkten går i läge 4

### Ställ in önskad luftfuktighet

När önskad luftfuktighet är uppnådd stannar avfuktningen automatiskt. Inställd luftfuktighet visas i displayen under ett par sekunder. CO betyder att avfuktaren arbetar kontinuerligt, oberoende av rummets luftfuktighet.

### Ställ in timer för avstängning

Ställ in tid för avstängning mellan 1 och 12 timmar. Tryck på timer knappen upprepade gånger tills timerdisplayen är tom för att avaktivera. Efter inställd tid passerat stängs produkten av. Tryck på Power knappen för att starta produkten igen.

### Välj fläktläge

Det finns 4 fläktlägen för avfuktning och 5 lägen för luftrening. Ett högre fläktläge innebär snabbare avfuktning och luftrening.

### Aktivera jonisering

Tryck för att aktivera jonisering för mer effektiv luftrening. Joniseringen ger luftpartiklarna en svag elektrisk laddning vilket förbättrar maskinens reningskapacitet.

### Barnlås

Tryck och håll nere barnlåsknappen i 3 sekunder för att sätta på eller stänga av barnlåset. När barnlåset är aktiverat är alla knappar låsta.

### Visa rummets temperatur

Tryck och håll nere lägesväljarknappen för att visa rummets temperatur. När du släpper knappen återgår displayen till att visa rummets relativa luftfuktighet.

## B. Säkerhetsfunktioner

### Automatisk avstängning

Som en säkerhetsfunktion stängs produkten av om ingen knapp har tryckts på 12 timmar. Tryck på valri knapp för att nollställa nedräkningen.

Du kan avaktivera funktionen genom

att hålla nere timer- och barnlåsknappen samtidigt under 5 sekunder. Symbolen för full vattentank blinkar och ett pip hörs när funktionen är avaktiverad. Upprepa för att aktivera funktionen igen.

### Kompressorskydd

(endast under avfuktning). När du stänger av avfuktningen har kompressorn en 3 minuters fördröjning innan den startar igen.

### Avstängning vid låg eller hög temperatur (endast avfuktning)

Vid temperaturer under 3°C eller över 40°C stannar avfuktningen och endast fläkten arbetar. Avfuktningen starar igen när temperaturen är inför intervallet 5°C till 38°C.

### Funktion vid låg luftfuktighet

(endast under avfuktning) När rummet luftfuktighet är 30% eller lägre visar displayen LO och avfuktningen stannar. Den startar igen när rummets luftfuktighet är högre än 32%. När rummets luftfuktighet är högre än 91% visar displayen HI (avfuktningen pågår som normalt).

### Avstängning vid full vattentank

(endast under avfuktning) När vattentanken är full stannar avfuktningen, symbolen för full vattentank visas och ett pip hörs. Töm vattentanken för att starta avfuktningen igen (se kapitlet om vattentanken).

### Överhettningsskydd

(endast under avfuktning) När avfuktaren arbetar vid hög temperatur och hög luftfuktighet kan produkten automatiskt öka fläktläget för att förhindra överhettning. Fläktläget återgår till inställt värde när luftfuktigheten sjunker.

## 4. Vattenavledning

### Vattentanken (FIG A)

När vattentanken är full stannar avfuktningen och symbolen tänds.

Töm vattentanken för att starta avfuktningen:

1. Dra ut strömsladden.
2. Dra försiktigt ut vattentanken och töm den.
3. Sätt tillbaka vattentanken och kontrollera att flottören är fri.
4. Sätt tillbaka strömsladden.

### Anslut en slang för direkt vattenavledning (FIG B)

Ta bort proppen på baksidan av produkten. Anslut en vattenslang och led den andra änden till ett avlopp. Innerdiameter på slangen är 12 mm. Se till att vattnet kan rinna nedåt och att inget blockerar vattenflödet

## 5. Active ION HEPA filter

De svensktillverkade, patenterade Active ION HEPA filtren säkerställer förstklassig filtrering utan att blockera luftflödet. Det innebär att ljudnivåer och energiförbrukning hålls så låga som möjligt.

Active ION HEPA filtren behövs bytas ut regelbundet för att behålla sin höga kapacitet och för att undvika skador på produkten. Produkten har också ett påminnelsealarm när det är dags att byta filter.

### Filterbyte (FIG C & D):

1. Ta bort filterlocket på baksidan av produkten.
2. Ta bort och släng det förbrukade Active ION HEPA filtret.
3. Sätt i ett nytt Active ION HEPA filter.
4. Ta bort allt damm och smuts från filterlocket. Vid behov kan filterlocket rengöras med varmt vatten och rengöringsmedel. Filterlocket kan också dammsugas.

### Påminnelsealarm för filterbyte

Efter 970 timmars användning kontrollerar produkten Active ION HEPA filtrens status. När filtren kontrolleras

är alla knappar låsta och luftkvalitetsindikator blinkar. Produkten upprepar testet 4 gånger med 10 timmars intervall.

Om filtret behöver bytas ut blinkar symbolen för filterbyte. Byt ut filtret och håll nere resetknappen i 5 sekunder för att stänga av alarmet. Om filtret inte behöver bytas ut påminner produkten om filterbyte igen efter 1500 timmars användning.

*Det är mycket viktigt att filtret byts ut regelbundet, annars kan enheten tappa kapacitet och till och med bli allvarligt skadad.*

## 6. Underhåll

- Rengör produkten med en fuktig trasa. Undvik lösningsmedel och starka rengöringsmedel då det kan skada avfuktarens yta.

## 7. Service

Om produkten behöver service ska du först kontakta din återförsäljare. Inköpskvitto krävs vid alla garantianspråk.

## 8. Garantier

2 års konsumentgaranti gentemot produktionsfel. Notera att garantin bara är giltig mot uppvisande av kvitto. Garantin är giltig enbart om produkten är använd i enlighet med de instruktioner och säkerhetsföreskrifter som uttrycks i denna manual. Garantin täcker inte eventuella skador som uppkommit av ovarsamt eller felaktigt handhavande av produkten.

OBS: 2 års garanti gäller enbart för konsumenter och inte för näringsidkare och/eller professionell användning av produkten.

Denna produkt överensstämmer med EEC direktiven 76/889 + 82/499

**OBS! Få 6 års garanti! Registrera din produkt på [woods.se](http://woods.se) och byt ut Active ION HEPA filtret minst en gång per år. Besök [woods.se](http://woods.se) för mer information.**

## 9. Tips

Det kan ibland vara bra att använda en värmefläkt för att hålla temperaturen över +10°C. Även om AD-serien klarar att avfukta ner till +5°C kommer dess kapacitet öka vid högre temperaturer då varm luft kan bära mer vatten.

För bästa kapacitet, se till att minimera luftinflödet utifrån - stäng fönster och ventiler.

Förvänta dig högre kapacitet under sommaren och hösten då utomhusluften är varmare och fuktigare.

För att uppnå ett säkert och pålitligt skydd mot fukt och mögel, håll den relativa fuktigheten mellan 50% och 60%.

Använd en högre fläkthastighet för snabbare avfuktning och luftrening.

## Felsökning

Om du har problem med din Wood's produkt, vänligen se nedan felsökning.

Om inget av nedan fungerar ska du kontakta din återförsäljare för service av din produkt.

<b>Problem</b>	<b>Orsak</b>	<b>Lösning</b>
Produkten fungerar inte	Är strömsladden ikopplad?	Anslut produkten till ett eluttag.
	Är rumstemperaturen över 35°C eller under 5°C?	Sänk eller höj rumstemperaturen.
	Är rummets luftfuktighet lägre än inställd luftfuktighet?	Minska inställt värde eller välj kontinuerlig avfuktning.
Produkten startar inte	Är filtret igensatt?	Rengör eller byt ut filtret.
	Är luftintaget eller luftblåset blockerat?	Se till att inget blockerar luftflödet.
Inget luftintag.	Är filtret igensatt?	Rengör eller byt ut filtret.
Onormalt ljud.	Är produkten lutad?	Flytta produkten till ett plant och stabilt underlag.
	Är filtret igensatt?	Rengör eller byt ut filtret.
Felkod C1	Är rumstemperaturen över 50°C eller under 0°C?	Sänk eller höj rumstemperaturen.
	Fel på avfrostningssensorn.	Kontakta din återförsäljare.
Felkod C2	Är rumstemperaturen över 50°C eller under 0°C?	Sänk eller höj rumstemperaturen.
	Fel på fuktighets- eller temperatursensorn.	Kontakta din återförsäljare.
Felkod C8	Läckage av kylmedia.	Kontakta din återförsäljare.



Denna märkning indikerar att produkten inte skall slängas med övriga hushållssopor över hela EU. För att förhindra skador på miljö och människor från okontrollerad sophantering, återvinn produkten ansvarsfullt för att stödja ett hållbart återanvändande av resurser. För att returnera produkten, vänligen vänd dig till din återförsäljare.

## Tak!

Tak fordi du valgte et Woods produkt. Du er en af mere end 400.000 mennesker, der har valgt Woods til at forhindre skader fra fugt og skimmel og til at rense indeluften. Med oprindelse i Canada i 1950, har Woods mere end 60 års erfaring i udvikling og fremstilling af af fugtere og luftrensere. Når du vælger et Woods produkt får du en enhed af høj kvalitet, med stor kapacitet, og en enhed som vil udtække flest liter pr. forbrugt kWh..

## Wood's AD-serie

Woods AD-serie er unikke luftbehandlingsenheder, der kombinerer Woods høj-kapacitet og pålidelige af fugtning med et unikt filtreringssystem som samtidig effektivt renser indeluften i huset.

Den energieffektive kompressor af fugter fjerner overskydende fugt fra luften og frigiver tør luft i rummet. På samme tid fjerner det svenske producerede Aktive ION HEPA-filtre skadelige partikler - og skaber et sundere indeklima.

## 1. Sikkerhedsadvarsler

Læs venligst sikkerhedsadvarsler omhyggeligt før installation og brug af apparatet. Hvis sikkerhedsbestemmelser ikke følges, kan det annullere produktgarantien og tillige udgøre en brandfare:

- Afmonterer enheden fra dens strømforsyning før rengøring, opbevaring eller vedligeholdelse af filtre.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået tilsyn eller vejledning vedrørende brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet skal være installeret i overensstemmelse med nationale regler for ledningsføring.
- Hvis den medfølgende ledning er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dens servicepartner eller tilsvarende sagkyndige personer for at undgå fare.

- Hold altid sikker afstand til vandkilder.
- Apparatet er en varmekilde. Det er meget vigtigt, at apparatet ikke er tildækket, og at det holdes væk fra brændbare materialer og andre varmekilder.
- Stik ikke fingre eller andre genstande ind i luftindtaget eller luftudblæsningen.
- Stå ikke på maskinen.
- Dække ikke apparatet til.
- Undgå at ændre eller rekonstruere apparatet eller dets strømkabel på nogen måde.
- Tøm altid vand af efter anvisningerne.
- Kompressoren i enheden er fyldt med et freonfrit kølemiddel. Hvis der er en lækage på kølemiddel-system bør du stoppe med at bruge apparatet og kontakte din forhandler.
- Brug ikke apparatet uden enhedens luftfilter.
- Enheden genererer vand. Hold derfor altid en sikker afstand til materialer som er følsomme over for vandskade, såsom trægulv.

## 2. Installation og placering

Woods produkter er nemme at flytte rundt, men glem ikke følgende:

- Apparatet bør ikke placeres i nærheden af radiatorer eller andre varmekilder eller udsættes for direkte sollys, da det vil reducere ydeevnen.
- Hold mindst 25 cm afstand fra vægge og andre forhindringer for at maksimere luftstrømmen.
- For optimal ydeevne, bør du placere apparatet centralt i rummet.
- Sørg for, at luftstrømmen fra luftindtag og udblæsning ikke er blokeret.

### Installation:

1. Placer apparatet på et jævnt og fast underlag, helst centralt i rummet.
2. Luk alle vinduer og ventilatorer i rummet. Ellers vil fugtig og beskidt luft udefra fortsætte med at flyde

ind i rummet.

3. Tilslut apparatet til en jordet stik-kontakt.

Hvis apparatet er transporteret vandret, kan olie være løbet ud af kompressoren og ind i det lukkede rørsystem. I så fald skal du lade apparatet stå i et par timer inden det bruges. Det er meget vigtigt, at olien løber tilbage til kompressoren, ellers kan den blive alvorligt skadet.

## 3. Brug af AD-serien

### Humidistat kontrolleret

Enheden kører kun når den omgivende lufts fugtighed overstiger den indstillede værdi.

### Registrering af forurening

Enheden registrerer forurening i indendørs luften og starter luftrensning automatisk.

### Automatisk genstart

I tilfælde af strømsvigt, vil enheden fortsætte med at arbejde i overensstemmelse med din seneste indstilling-er, når strømmen vender tilbage.

### Automatisk afrimning

Når enheden kører i af fugtningstilstand, vil den automatisk afrime når det er nødvendigt. Ved afrimning vil ikonet DEFROST være belyst og alle knapper være låst. Af fugtning genstarter når afrimningen er afsluttet.



## A. Brugsanvisning

Se venligst de tekniske tegninger på side 2 for flere oplysninger.

### Funktioner

AD-serien er kombinerede enheder, der både renser og affugter luften indendørs. Luftrensningfunktionen er altid aktiv, så længe enheden kører. Aktivér affugtning for at fjerne overskydende fugt. Når affugtning er aktiv starter kompressoren og ikonet er tændt. Når det indstillede fugtighedsniveauet er nået, blinker ikonet.

### Tilstande

Enheden har 4 forskellige tilstande; manuel, automatisk, stille eller tøjtrørring tilstand (tøjtrørring tilstand er kun tilgængelig ved affugtning).

### Manuel tilstand

Indstille blæserhastighed manuelt. Vælg mellem 4 ventilatorhastigheder i affugtertilstand og 5 ventilatorhastigheder i luftrensertilstand. Hvis affugtning er aktiveret, skal du angive den ønskede luftfugtighed manuelt.

### Stille tilstand

Enheden arbejder på den laveste ventilatorhastighed. Luftkvalitetsindikator er slukket.

### Tøjtrørringstilstand (kun affugtning).

Brug denne funktion til den hurtigste tørring af tøj og vasketøj. Enheden vil arbejde på maksimale ventilatorhastighed kontinuerligt; fugtighedsniveau og ventilatorhastighed kan ikke indstilles.

### Automatisk tilstand

I luftrensningstilstand, indstilles ventilatorhastigheden automatisk afhængigt af luftkvaliteten i rummet. Luftkvaliteten vises ved lyset på forsiden af enheden:

- Grøn: ingen forurening registreret. Ventilator arbejder på hastighed 1.
- Blå: let forurening opdaget. Ventilator arbejder på hastighed 2.
- Gul: moderat forurening opdaget. Ventilator arbejder på hastighed 3.
- Lilla: kraftig forurening registreret. Ventilator arbejder på hastighed 4.
- Rød: meget kraftig forurening registreret. Ventilator arbejder på hastighed 5.

Hvis affugtning er aktiveret indstiller enheden automatisk ventilatorhastigheden ifølge omgivende luftfugtighed:

- 60% RH eller lavere: affugtning stopper, ventilator kører på hastighed 1
- 60-65% RH: ventilator kører på hastighed 2
- 66-70% RH: ventilator kører på hastighed 3
- 71% RH eller højere: ventilator kører på hastighed 4

### Angiv den ønskede luftfugtighed

Når det indstillede fugtighedsniveauet er nået stopper enhed automatisk. Den indstillede luftfugtighed vises i et par sekunder i displayet. CO betyder, at enheden vil køre kontinuerligt, uanset omgivende luftfugtighed.

### Indstil timer til slukning

Angiv tid for automatisk nedlukning mellem 1 og 12 timer. Tryk på knappen timer gentagne gange, indtil timer display er blank for at deaktivere. Når den indstillede tid er gået slukker enheden. For at genstarte enheden, skal du manuelt trykke på Power knappen.

### Vælg ventilatorhastighed

Der er 4 ventilatorhastigheder for affugtning og 5 ventilatorhastigheder for luftrensning. En højere ventilatorhastighed betyder hurtigere luftrensning og affugtning.

### Aktivér ionizer

Tryk for at aktivere ionizer for mere effektiv luftrensning. Ionizeren giver luftpartikler en let elektrisk ladning, der forbedrer enhedens luftrensningskapacitet.

### Børnesikring

Tryk og hold på Child lock-knappen i 3 sekunder for at aktivere eller deaktivere børnesikring. Når aktiveret, er alle knapper låst.

### Vis rumtemperatur

Tryk på og hold MODE-knappen nede for at vise rummets temperatur. Når frigivet, vil displayet igen vende tilbage til at vise omgivende luftfugtighed.

## B. Sikkerhedsfunktioner

### Automatisk slukke funktion

Som sikkerhedsfunktion slukker enheden automatisk hvis ingen knap er blevet rørt i 12 timer. Tryk på en hvilken som helst knap for at nulstille 12-timers nedtællingen.

Du kan deaktivere denne funktion, ved at trykke og holde på TILMER-knappen og HÆNGELÅS-knappen (børnesikring) samtidigt i 5 sekunder. Vandtank fuld indikatoren blinker og en bip lyd høres når funktionen er deaktiveret. Gentag denne handling for at genaktivere funktionen.

### Kompressorbeskyttelse (kun ved affugtning)

Når slukket, har kompressoren en 3-minutters forsinkelsefunktion før opstart for at beskytte kompressoren.

### Nedlukning ved lav eller høj temperatur (kun ved affugtning)

Når temperaturen er under 3° C eller over 40° C vil enheden automatisk stoppe affugtning og kun ventilatoren vil køre. Enheden vil genstarte affugtning, når temperaturen er inden for intervallet 5° C til 38° C.

### Lav luftfugtighedsfunktion (kun ved affugtning)

Når det luftfugtighedsniveauet er 30% eller lavere, viser displayet LO og kompressoren slukker. Den vil blive genoptaget, når den omgivende luftfugtighed er 32% eller derover. Når luftens fugtighed er over 91% viser displayet HI (enheden vil køre som normalt).

### Vandtank overløbsbeskyttelse (kun ved affugtning)

Når vandtanken er fuld, stopper enheden, Vandtank fuld ikonet blinker og en buzzer høres. Tøm vandtanken for at genstarte enheden (Se afsnittet om vandtanken)

### Overophedningsbeskyttelse (kun ved affugtning)

Når enheden affugter ved høj rumtemperatur og omgivende luftfugtighed, forhøjes ventilatorens hastighed automatisk for at forhindre overophedning. Ventilatorhastigheden gendannes til den indstille værdien, når den omgivende luftfugtighed falder.

## 4. Vandafledning

### Vandtanken (FIG A)

Når vandbeholderen er fuld, slukker affugter automatisk og indikatorlam-pen er tændt.

Når vandbeholderen er tømt genstar-ter enheden automatisk:

1. Afbryd affugter fra strømkilden.
2. Fjerne vandtanken tøm den.
3. Sæt den tomme vandtank tilbage og kontrollér at flyderen bevæger sig frit.
4. Tilslut affugter til strømkilden.

### Tilslutning af en vandslange (FIG B)

Fjern stikket på bagsiden af enhe- den. Tilslut en vandslange til røret, og før den anden ende til et afløb. Slange diameter er 12 mm (indven- dig diameter). Sørg for, at vandet er tømt nedad.

## 5. Active ION HEPA filter

Det svensk producerede, patente- rede Active ION HEPA filter sikrer top kvalitet filtrering, uden at blokere luftstrømmen. Det betyder, at støjni- veauet og energiforbruget holdes så lavt som muligt.

Det Active ION HEPA-filtere skal udskiftes regelmæssigt, for at opre- holde dets høje kapacitet, og for at undgå skader på enheden. Enheden har også en påmindelsealarm, når du skal udskifte filteret.

### Filterskift (FIG C & D):

1. Fjern filter dækslet på bagsiden af enheden.
2. Fjerne og afhænd det udløbende Active ION HEPA-filter.
3. Indsæt et nyt Active ION HEPA filter.
4. Fjern evt. støv eller snavs på dækslet til filter og påsæt det igen. Filterdækslet kan rengøres med varmt vand og et mildt rengørings- middel, eller en støvsuger.

### Påmindelse om filterudskiftning

Efter 970 timers brug kontrollere

enheden status på det Active ION HEPA-filter. Ved kontrol vil alle knap- per være låst og luft kvalitetslyset blinker. Enheden vil gentage denne test 4 gange, med 10 timers interval. Hvis filteret er for beskidt, blinker indikatoren for udskiftning. Udskift filteret og tryk og hold hvile-knappen i 5 sekunder for at deaktivere alar- men. Hvis filteret ikke skal udskiftes, vil enheden minde dig om at udskifte filteret efter 1500 timer i brug.

*Det er meget vigtigt, at filteret er udskiftet jævnlige; ellers kan enheden miste kapacitet og endda blive alvorligt skadet.*

## 6. Vedligeholdelse

Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler eller stærke rengøringsmidler, da dette kan beskadige enheden.

## 7. Service

Hvis enheden kræver vedligeholdel- se, skal du først kontakte din lokale forhandler. Fremvisning af købskvit- tering er påkrævet for alle garantik- rav.

## 8. Garantier

2 års forbrugergaranti mod produk- tionsfejl. Vær venligst opmærksom på at garantien kun er gældende mod forevisning af købskvittering. Ga- rantien gælder kun, hvis produktet bruges efter og i overensstemmelse med de instruktioner og sikkerheds- advarsler udtrykt i denne manual. Garantien dækker ikke eventuelle skader forårsaget af forkert håndte- ring af produktet.

BEMÆRK: 2 års garanti gælder kun for forbrugerne og ikke ved kommer- cielt brug af enheden.

Denne maskine overholder EEC direktiv 76/889 + 82/499

**BEMÆRK!** Få 6-års garanti! Tilmeld dig på [woodseurope.com](http://woodseurope.com) og erstat det Active ION HEPA filter mindst én gang om året. Besøg [wooddanmark.dk](http://wooddanmark.dk) for mere information.

## 9. Tips

• Nogle gange kan det være nyttigt at bruge en frostvagt eller en varme- blæser for at sikre, at temperaturen ikke kommer under + 10°C. Selv om AD-serien kan affugte i temperaturer ned til så lave som + 5°C, øges kapa- citeten ved højere temperaturer idet varm luft indeholder mere vand.

• For maksimal kapacitet i et rum, anbefales det at minimeret lufttilførs- len udefra og fra tilstødende værelser – lukke døre og udluftningskanaler.

• Forvent højere affugtningskapacitet om efteråret og om sommeren fordi luften udenfor er varmere og mere fugtigt.

• For at opnå en sikker og pålide- lig beskyttelse mod skimmel- og fugtskader, bør den relative luftfugtig- hed holdes mellem 50% og 60%.

• Brug en højere ventilatorhastighed for hurtigere affugtning og luftrens- ning.

## Fejlsøgning

Hvis du har problemer med dit Woods produkt henvises til nedenstående problemløsninger. Hvis intet af det nedenfor virker, bedes du kontakte din forhandler for servicering af dit produkt.

<b>Probleme</b>	<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Enheden virker ikke	Er strømledningen forbundet?	Tilslut enheden til en stikkontakt
	Er rumtemperatur over 35° C eller under 5° C?	Øg eller mindsk rumtemperaturen
	Er luftens fugtighedsniveau under den indstillede værdi?	Sænk den indstillede værdi eller vælg kontinuerlig affugtning
Enheden starter ikke	Er filtret blokeret?	Rengør eller udskift filteret
	Er luftindtaget eller luftudblæsningen tilstoppet?	Fjern blokeringen
Intet luftindtag	Er filtret blokeret?	Rengør eller udskift filteret
Unormal støj	Hælder enheden?	Flyt enheden til et jævnt og fast underlag
	Er filtret blokeret?	Rengør eller udskift filteret
Fejlkode C1	Er rumtemperaturen over 50° C eller under 0° C?	Øg eller sænk rumtemperaturen.
	Funktionsfejl på afrimningssensor	Kontakt din forhandler
Fejlkode C2	Er rumtemperaturen over 50° C eller under 0° C?	Øg eller sænk rumtemperaturen.
	Funktionsfejl på luftfugtigheds- eller temperaturføler	Kontakt din forhandler
Fejlkode C8	Kølemiddel lækage	Kontakt din forhandler



Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (gælder inden for den Europæiske Union med indsamlingsordninger): I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv 2002/96/EF må dette produkt ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det særlige symbol med en overstreget affaldsspand på hjul sættes på produktet eller nævnes i brugervejledningen for at angive, at produktet skal indsamles særskilt, når det er udtjent. Det hjælper med til at mindske den miljøskadelige virkning af tilstedeværelsen af kemiske materialer så som kølemiddel osv. Det fremmer også genbrug af alle dele, der kan genbruges. Når dette produkt er udtjent, bør du som forbruger kontakte forhandleren eller de lokale myndigheder (kommune, m.v.) og få oplyst, hvordan du bortskaffer produktet til genbrug.

## Takk!

Takk for at du velger ett Wood's produkt. Du er en av mer enn 300.000 mennesker som har valgt Woods for å hindre skader fra fuktighet og mugg og for å rengjøre inneuften. Siden oppstarten i Canada i 1950, har Wood's er mer enn 60 års erfaring med utvikling og produksjon av avfuktere og luftrensere. Når du velger et Wood's produkt får du en enhet med god kvalitet, høy kapasitet og som vil trekke flest liter per forbrukt kWh.

## Wood's AD-serien

Wood's AD-serien er unike luft behandling produkter som kombinerer Wood's høye kapasitet og pålitelige avfukting med et unikt filteringsssystem som rengjør innendørs luft.

Den energieffektive Kompressoren avfukter og fjerner overflødig fuktighet fra luften og frigir tørr luft i rommet. Samtidig som det svenskproduserte Aktive ION HEPA filter fjerner skadelige partikler – til sammen skaper det ett sunnere innemiljø.

## 1. Sikkerhetsadvarsler

Vennligst les sikkerhetsadvarsler nøye før du installerer og bruker apparatet. Hvis sikkerhetsforskrifter ikke blir fulgt, kan det føre til at produktgarantien utgår og apparatet selv representerer en brannfare:

- AKoble enheten fra strømforsyningen før renhold, lagring eller vedlikehold av filter.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet .
- Apparatet skal installeres i samsvar med nasjonale installasjonsforskrifter.
- Hvis strømfledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.

- Hold alltid en trygg avstand fra vannkilder.
- Apparatet er en varmekilde. Det er svært viktig at apparatet ikke er dekket og at det holdes unna brennbare materialer og andre varmekilder.
- Ikke stikk fingrene eller andre gjenstander inn i luftinntaket eller luftutløpet.
- Ikke stå på maskinen.
- Ikke dekk til apparatet.
- Ikke å endre eller rekonstruere apparatet eller strømkabelen på noen måte.
- Alltid tømme vannet i henhold til instruksjonene.
- Kompressoren i enheten er fylt med et kjølemiddel Freon fri. Hvis det er en lekkasje på kjølesystemet bør du slutte å bruke apparatet og ta kontakt med forhandleren.
- Ikke bruk apparatet uten luftfilter.
- Enheten genererer vann, hold alltid sikker avstand fra materialer som erfølsomme for vannskader, som for eksempel tegulv.

## 2. Installasjon og plassering

Wood'sprodukter er lett å bevege seg rundt, men tenk følgende:

- Apparatet må ikke plasseres nær radiatorer eller andre varmekilder eller utsettes for direkte sollys, da dette vil redusere ytelsen.
- Hold minst 25 cm avstand fra vegger og andre hindringer for å maksimere luftstrømmen.
- For optimal ytelse, plasser apparatet i midten av rommet.
- Sørg for at luftstrømmen fra inn- og utløp ikke er blokkert.

### Installasjon:

- 1.Plasser apparatet på flat og fast grunn, fortrinnsvis i midten av rommet.
2. Lukk alle vinduer og ventilerr i rommet. Ellers vil fuktig og skitten luft fra utsiden fortsette å strømme inn i rommet.

- 3.Koble apparatet til en jordet stikk-kontakt.

Hvis apparatet transporteres horisontalt, kan oljen ha rennt ut av kompressoren og inn i det lukkede rørsystemet. I et slikt tilfelle, skal apparatet stå i noen timer før bruk. Det er meget viktig at oljen renner tilbake og inn i kompressoren, ellers kan det bli alvorlig skadet..

## 3. Bruk AD-serien

### Hygrostat kontrollert

Enheten vil kjøre kun når fuktigheten overskrider innstilt verdi.

### Forurensning gjenkjenning

Enheten vil oppdage forurensning i husholdningen luften og begynne luftrensning automatisk.

### Automatisk restart

I tilfelle strømbrytning, vil enheten fortsette å arbeide i henhold til de siste innstillingene når strømmen kommer tilbake.

### Automatisk avriming

Når du kjører i avfukting modus, vil enheten automatisk tine når det trengs. Når avrimingen er innkoblet er tine ikonet opplyst og alle knappene er låst. Den avfukting starter igjen når avrimingen er ferdig..

## A. Bruksanvisning

Vennligst referer til de tekniske tegningene på side 2 mer informasjon.

### Funksjoner

AD-serien eren kombinert enheter som vil både rense og avfukte inne-luft. Luftrensning funksjon er alltid aktiv så lenge anlegget er i drift. Aktiver avfukting å fjerne overflødig fuktighet. Når avfukting er aktiv vil kompressoren starte og ikonet lyse. Når ønsket fuktighetsnivået er nådd, vil ikonet blinke.

Enheden har 4 forskjellige moduser; manuelle, automatiske, stille eller klær tørr modus (klær tørr modusen er bare tilgjengelig ved avfukting).

### Manual modus,

#### Still viftehastigheten manuelt.

Velg mellom 4 viftehastigheter i avfukting modus og 5 viftehastigheter i luftrensning modus. Hvis avfukting er aktivert, stilles ønsket fuktighetsnivå manuelt.

### Stille modus

Fungerer på laveste viftehastighet. Luftkvalitet indikatoren slås av.

### Klær tørr modus (kun avfukting).

Bruk denne funksjonen for den raskeste tørking av klær og vask. Enheden vil fungere på maksimal hastighet kontinuerlig; luftfuktighet og viftehastighet kan ikke stilles.

### Automatisk modus

I automatisk luftrensning modus blir viftehastigheten justeres automatisk avhengig avluftkvaliteten i rommet. Luftkvalitet er indikert av lampen på fronten av enheten:

- Grønn: ingen forurensning oppdages. Vifte fungerer på speed 1.
- Blå: Lite forurensning oppdaget. Vifte fungerer på speed 2.
- Gul: moderat forurensning oppdages. Vifte fungerer på speed 3.
- Lilla: tung forurensning oppdages. Vifte fungerer på speed 4.
- Red: veldig tung forurensning oppdages. Vifte fungerer på speed 5.

Hvis avfukting er aktivert stiller enheten automatisk viftehastighet i henhold til relativ luftfuktighet:

- 60% RH eller under: avfukting stopper, går viften på hastighet 1.
- 60-65% RH: viften går på hastighet 2.
- 66-70% RH : viften går på hastighet 3.
- 71% RF eller over: viften går på hastighet 4.

### Still inn ønsket luftfuktighet nivå

Når innstilt fuktighetsnivået er nådd stopper enheten automatisk. Innstilt fuktighetsnivået vises i noen sekunder i displayet. CO betyr at enheten vil kjøre kontinuerlig, uavhengig av luftfuktighet.

### Sett timeren for automatisk tid

for automatisk å slå seg av mellom 1 og 12 timer. Trykk på timerknappen gjentatte ganger til timerdisplayet er tomt for å deaktivere. Etter den angitte tiden har gått slår den seg av. For å starte igjen, må du trykke på Power knappen.

### Å velge viftehastighet.

Det er manuelt 4 viftehastigheter for avfukting og 5 viftehastigheter for luftrensning. En høyere viftehastighet betyr raskere luftrensning og avfukting.

### Aktivere ionisering.

Press for å aktivere ioniseringsfunksjonen for mer effektiv luftrensning. Ioniser gir luft partikler en lett elektrisk ladning som forbedrer enhetens luftrensning kapasiteten.

### Barnesikring:

Press og hold barnesikring knappen i 3 sekunder for å aktivere eller deaktivere barnesikringen. Når den er aktivert, er alle knappene låst.

### Vis romtemperatur:

Press og hold modusknappen for å vise romtemperatur. Når den slippes, vil displayet gå tilbake til å vise luftfuktighet.

## B. Sikkerhetsfunksjoner

### Automatisk slukking

funksjon er en sikkerhetsfunksjon, enheten slås automatisk av hvis ingen knapper har blitt berørt i 12 timer. Trykk på en knapp for å tilbakestille 12-timers nedtelling. For å deaktivere denne funksjonen, trykk og hold

timerknappen og barnesikring knappen samtidig i 5 sekunder.

### Vann full

Vann full indikatoren blinker og en summer høres når funksjonen er deaktivert. Gjenta denne handlingen for å aktivere funksjonen.

### Beskyttelse av kompressoren (avfukting)

Når avstengt, har kompressoren en 3-minutters forsinkelse funksjon før du starter på nytt for å beskytte kompressor.

### Slå av ved lav eller høy temperatur (avfukting)

Når temperaturen er under 3°C eller over 40°C stopper enheten automatisk avfukting og bare viften går. Enheden vil starte på nytt når temperaturen er innenfor rekkevidden 5°C til 38°C.

### Lav luftfuktighet funksjon (avfukting)

Når fuktigheten nivå er 30% eller lavere, viser displayet LO og kompressoren slår seg av. Den fortsetter når luftfuktigheten er 32% eller høyere. Når luftfuktigheten er over 91% viser displayet HI (enheden vil kjøre som normalt).

### Overvømmelse beskyttelse (avfukting)

Når vannet bøtta er full, stopper avfuktingen vann full ikonet blinker og en alarm høres. Tøm vann bøtte for å starte enheten (se avsnittet om vann bøtte).

### Over varmebeskyttelse (avfukting)

Når enheten brukes til avfukting ved høy romtemperatur og luftfuktighetsnivå, kan viftehastigheten automatisk økes for å forhindre enheten fra overoppheting. Viftehastigheten vil bli gjenopprettet når luftfuktighet nivået synker.

## 4. Tømming av vann

### Vannbeholderen (FIG A)

Når vannbeholderen er full, vil luftavfukteren slås av automatisk og signallampen lyse. Når vannbeholderen er tømt vil enheten automatisk restarte.

1. Koble luftavfukteren fra strøm.
2. Fjern vannebøtte og tøm den.
3. Plasser den tomme vann bøtte tilbake og sjekk at flottøren beveger seg fritt.
4. Koble avfukteren til strøm.

### Koble en vannslange (figur B)

- Ta ut pluggen på baksiden av enheten.
- Fest en vannslange til røret, fører den andre enden til et avløp.
- Slangediameter er 12 mm (indre diameter).
- Pass på at vannet er drenert nedover.

## 5. Active ION HEPA filter

Det svenske produserte, patenterte Active ION HEPA filter sørger for topp kvalitet filtrering, uten å blokkere luftstrømmen. Det betyr at støynivåer og energiforbruket holdes så lav som mulig.

Active ION HEPA filter må skiftes ut regelmessig for å opprettholde sin høye kapasitet, og for å hindre skade på enheten. Enheten har også en påminnelse alarm når du må skifte filter.

### Filterbytte (figur C & D):

1. Fjern filterdekelet på baksiden av enheten.
2. Ta ut og kast den utløpte Active ION HEPA filter.
3. Sett inn et nytt Active ION HEPA filter.
4. Fjerne støv eller skitt på filterdekelet og sett det tilbake. Filterdekelet kan rengjøres med varmt vann og et mildt vaskemiddel, eller med en støvsuger.

### Filter erstatning påminnelse

Etter 970 timers bruk, kontrollerer enheten status for Active ION HEPA filter. Ved kontroll, er alle knappene låst og luftkvaliteten lampen blinker. Enheten vil gjenta denne testen 4 ganger, med 10 timer intervall. Hvis filteret er for skitten, vil utskifting indikatoren blinker. Skift filteret og trykk og hold rest knappen i 5 sekunder for å deaktivere alarmen. Hvis filteret ikke trenger å byttes ut, vil enheten minne deg på å skifte filter etter 1500 timer bruk.

*Det er svært viktig at filteret skiftes ut med jevne mellomrom; ellers kan enheten miste kapasitet og med bli alvorlig skadet.*

## 6. Vedlikehold

*Tørk av enheten med en myk fuktig klut. Ikke bruk løsemidler eller sterke rengjøringsmidler, da dette kan skade overflaten av enheten.*

## 7. Service

*Hvis enheten trenger service, må du først ta kontakt med din lokale forhandler. Kjøpsbevis er nødvendig for alle garantihenvendelser.*

## 8. Garanti

2 år forbruker garanti mot produksjonsfeil. Vær oppmerksom på at garantien er kun gyldig ved fremlegging av kvitteringen. Garantien er kun gyldig hvis produktet brukes i henhold til instruksjonene og sikkerhetsadvarsler uttrykt i denne håndboken. Garantien dekker ikke skader som skyldes feil håndtering av product.

MERK : 2 års garanti gjelder kun for forbrukere og ikke for kommersiell bruk av enheten.

Denne maskinen er i samsvar med EF-direktiv 76/889 + 82 / 499

### MERK!

*Få en 6-års garanti! Registrer deg på [woods.se](http://woods.se) og bytt Active ION HEPA filter minst en gang i året. Vennligst besøk [woods.se](http://woods.se) for mer informasjon.*

## 9. Tips

- Noen ganger kan det være nyttig å bruke en frostvakt eller varmeapparat vifte for å sørge for at temperaturen ikke faller under + 10°C. Selv om AD-serien kan avfukte ned til temperaturer så lave som +5°C, deres kapasitet vil øke ved høyere temperaturer fordi varm luft bærer mer vann.
- For maksimal kapasitet i et rom, er det anbefalt at lufttilførselen utenfra og fra tilstøtende rom er minimert -. Lukke dører og vifter
- Forventer høyere avfuktningskapasitet i løpet av høsten / sommer fordi uteluften er varmere og fuktigere
- For å oppnå en sikker og pålitelig beskyttelse mot mugg og fuktsskader, holde den relative fuktigheten mellom 50% og 60%.
- Bruk en høyere viftehastighet for raskere avfukning og luft rensing

## Feilsøking

Om du har problemer med ditt Wood produkt, henvises det til under feilsøking. Hvis ingen av de yipsene under hjelper, ta kontakt med forhandleren for vedlikehold av ditt produkt.

<b>Problem</b>	<b>Årsak</b>	<b>Løsning</b>
Enhet fungerer ikke	Er strømledningen koblet til?	Koble enheten til et strømuttak
	Er romtemperatur over 35°C eller under 5°C?	Økning eller reduksjon romtemperatur
	Er luftfuktighet nivå under innstilt verdi?	Reduser innstilt verdi eller velg kontinuerlig avfuktning.
Enheten starter ikke	Er filter tett?	Rengjør eller bytt filter
	Er luftinntaket eller luftutløpet tett?	Åpne opp luftinntaket
Intet luftindtag	Er filtret blokeret?	Rengør eller udskift filteret
Unormal støy	Er enheten stabil?	Flytt enheten til et flatt og fast underlag
	Er filtret blokeret?	Rengør eller udskift filteret
Error koden C1	Er romtemperaturen over 50°C eller under 0°C?	Øke eller redusere romtemperaturen
	Feil på tine sensor	Kontakt forhandler.
Error koden C2	Er romtemperaturen over 50°C eller under 0°C?	Øke eller redusere romtemperaturen
	Feil på fuktighet eller temperatursensor	Kontakt forhandler
Error kode C8	lekkasje av kjølemedium	Ta kontakt med forhandleren



Endt levetid på elektriske produkter (gjelder i EU med innsamlingsystem på plass): Ifølge EU-direktiv 2002/96/EC må dette produktet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Når dette avfallsdunksymbolet med kryss over vises, enten på et produkt eller produktets brukerhåndbok, betyr det at produktet skal gjenvinnes separat ved endt levetid. Dette vil redusere innvirkningen på miljøet når det gjelder kjemiske materialer, slik som kuldemedium, osv. Dette oppmuntrer også gjenvinning av alle deler som kan brukes på nytt. Som en forbruker, ved endt levetid på dette produktet, skal du ta kontakt med din lokale detaljist eller lokal myndighet (kommunen, osv.) for å få detaljer om hvordan dette produktet skal gjenvinnes.

## Vielen Dank

Vielen Dank dass Sie sich für einen Wood's Luftentfeuchter entschieden haben. Sie gehören zu den über 400'000 Personen, die mit Wood's Luftentfeuchtern aktiv Feuchtigkeits- und Schimmelschäden vorbeugen. Die in 1950 entstandene Marke Wood's, hat mittlerweile mehr als 60 Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Produktion von Luftentfeuchtern. Mit einem Wood's Gerät haben Sie eine qualitativ hochwertige und leistungsstarke Maschine, welche am meisten Wasser (L), pro konsumierte kWh aus der Luft kondensiert.

## Wood's AD-Serie

Die Wood's AD-Serie sind einzigartige Luftbearbeitungsprodukte, welche die leistungsstarken und verlässlichen Wood's Entfeuchter mit den effizienten Wood's Luftreinigern kombinieren.

Der energieeffiziente Kompressor-Entfeuchter entfernt überschüssige Feuchte und Wasserdampf aus der Luft und bläst trockene Luft in den Raum. Gleichzeitig filtert der in Schweden hergestellte Active ION HEPA Filter ungesunde Partikel wie Schimmelsporen etc. aus der Luft. Somit schaffen Sie ein gesünderes Umfeld.

## 1. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie folgende Sicherheitshinweise genau durch, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen. Wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, können Brände verursacht werden und die Garantieleistung entfällt.

- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr bevor Sie die Maschine reinigen, lagern oder den Filter wechseln.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen bedient werden. Ausser ihnen wurde durch eine Person, welche für deren Sicherheit verantwortlich ist, die Erlaubnis und Instruktionen erteilt.

- Die Maschine muss gem. den nationalen Verdrahtungsvorschriften angeschlossen werden.
- Ändern oder reparieren Sie das Gerät oder das Stromkabel niemals selbstständig.
- Bei defektem Stromkabel muss entweder der Hersteller, Servicepartner oder eine ähnlich qualifizierte Person dies ersetzen um Unfälle zu verhindern.
- Halten Sie die Maschine auf sicherer Distanz von Wasserquellen.
- Weil dieses Gerät eine Wärmequelle ist, dürfen Sie es keines Falls zudecken.
- Halten Sie es zu jeder Zeit auf sicherer Distanz zu leichtentzündlichen Materialien.
- Greifen Sie auf keinen Fall in den Lufteinlass oder Luftauslass.
- Steigen Sie nicht auf die Maschine.
- Entfernen Sie das Kondenswasserbecken immer gemäss Instruktion.
- Der Kompressor im Gerät enthält Freon-freies Kühlmittel. Wenn das Kühlsystem ein Leck aufweist, sollten Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen und Ihren Händler kontaktieren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne den Luftfilter.
- Das Gerät kondensiert Wasser aus der Luft. Halten Sie darum das Gerät auf sicherer Distanz zu wasserempfindlichen Oberflächen wie Holzböden etc.

## 2. Platzierung und Installation

Platzierung:

Wood's Entfeuchter sind sehr transportfreundlich. Bitte beachten Sie folgendes:

- Der Entfeuchter sollte nicht in der Nähe eines Radiators oder einer anderen Wärmequellen wie z.B. Sonnenlicht etc. platziert werden. Dies könnte die Leistung beeinträchtigen.
- Halten Sie den Entfeuchter auf min. 25 cm Distanz von Wänden oder anderen Oberflächen um den

Luftstrom nicht einzuschränken.

- Platzieren Sie die Maschine vorzugsweise in der Mitte des Raumes um die volle Leistung zu erzielen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Luftstrom des Luftein- und Auslasses nicht blockiert sind.

### Installation:

1. Platzieren Sie den Entfeuchter auf einem flachen und soliden Untergrund, bestenfalls in der Mitte des Raumes
2. Schliessen Sie alle Fenster und schalten Sie eine allfällige Raumbelüftung aus. Ansonsten strömt ständig feuchte Luft von aussen in den Raum.
3. Schliessen Sie den Entfeuchter an eine geerdete Steckdose an.

**Wenn der Entfeuchter liegend transportiert wurde, ist möglicherweise Kompressoröl in den Kühlkreislauf eingetreten. Lassen Sie das Gerät nach jedem Transport sicherheitshalber mindestens 8 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie den Entfeuchter erneut in Betrieb nehmen. Ansonsten besteht die Gefahr eines Totalschadens im Kühlsystem und die Garantie entfällt.**

## 3. Gebrauch der AD-Serie

### Hygrostatisch gesteuert:

Der Entfeuchter läuft nur, wenn die rel. Feuchte den von Ihnen eingestellte Wert überschreitet.

### Luftqualität Erkennung:

Das Gerät erkennt dreckige Luft und startet umgehend die Luftreinigung.

### Automatischer Neustart:

Bei Stromausfällen schaltet die Maschine bei wiederkehrendem Strom automatisch neu. Die von Ihnen eingestellten Daten bleiben gespeichert.

### Automatische Enteisung (defrost):

Wenn der Entfeuchtungsmodus läuft, enteist die Maschine bei Bedarf automatisch. Während dieses Prozesses leuchtet das Abtausymbol und alle Knöpfe sind blockiert. Die Entfeuchtung startet nach Beendigung dieses Prozesses erneut.



## A. Bedienungsanleitung

Bitte beziehen Sie auf der technischen Zeichnung auf S. 2 mehr Informationen.

### Funktionen:

Die AD-Serie sind kombinierte Geräte, welche Entfeuchtung und Luftreinigung vereinen. Die Luftreinigungsfunktion ist immer aktiviert wenn die Maschine läuft. Aktivieren Sie die Entfeuchtung um überschüssige Feuchte zu entfernen. Wenn die Entfeuchtung aktiv ist, startet der Kompressor und das entsprechende Symbol leuchtet. Wenn das von Ihnen gewählte Feuchtelevel erreicht ist, blinkt dasselbe Symbol.

### Modi:

Die Maschine hat vier verschiedene Modi; manuell, automatisch, geräuscharm und automatisch (Wäschetrocknung ist nur zusammen mit Entfeuchtung möglich).

### Manueller Modus:

Wählen Sie die Ventilationsgeschwindigkeit. Wählen Sie zwischen vier Ventilationsstufen im Entfeuchtungsmodus und fünf Ventilationsstufen im Luftreinigungsmodus. Wenn die Entfeuchtung aktiviert ist, wählen Sie den gewünschten Feuchtelevel manuell.

### Geräuscharmer Modus:

Das Gerät arbeitet auf der tiefsten Ventilationsgeschwindigkeit. Der Luftqualität-Indikator ist ausgeschaltet.

### Wäschetrocknungsmodus (nur Entfeuchtung).

Verwenden Sie diesen Modus für die schnellstmögliche Trocknung von Wäsche und Kleidung. Die Maschine arbeitet auf der maximalen Ventilationsgeschwindigkeit bei kontinuierlicher Entfeuchtung. Feuchtelevel und Ventilationsgeschwindigkeit kann nicht gewählt werden.

### Automatischer Modus

Im Luftreinigungsmodus wird die Ventilationsgeschwindigkeit in Abhängigkeit der Luftqualität im Raum selbstständig gewählt. Die Luftqualität wird mittels Licht an der Vorderseite des Gerätes angezeigt:

- Grün: keine Luftverschmutzung erkannt
- Ventilator arbeitet auf der niedrigsten Stufe.
- Blau: geringe Luftverschmutzung

erkannt.

- Ventilator arbeitet auf der Stufe 2.
- Gelb: moderate Luftverschmutzung erkannt
- Ventilator arbeitet auf Stufe 3.
- Violett: starke Luftverschmutzung erkannt. Ventilator arbeitet auf Stufe 4.
- Rot: Sehr starke Luftverschmutzung erkannt. Ventilator arbeitet auf Stufe 5.

Wenn die Entfeuchtung aktiviert ist, wird die Ventilationsgeschwindigkeit wie folgt an der umgebungsfeuchte angepasst:

- 60% rel. Feuchte oder weniger: Entfeuchtung stoppt, Ventilator auf Stufe 1
- 60-65% rel. Feuchte: Ventilator arbeitet auf Stufe 2
- 66-70% rel. Feuchte: Ventilator arbeitet auf Stufe 3
- 71% rel. Feuchte oder mehr: Ventilator arbeitet auf Stufe 4

### **Wählen Sie den gewünschten Feuchtelevel:**

Wenn der gewünschte Feuchtelevel erreicht ist, schaltet die Maschine automatisch aus. Der gewählte Feuchtelevel wird auf dem Display ein paar Sekunden angezeigt. CO bedeutet, dass die Maschine ungeachtet der aktuellen Luftfeuchtigkeit arbeitet.

### **Stellen Sie den Timer für automatische Abschaltung**

Stellen Sie den Timer für die automatische Ausschaltung zwischen 1-12 Std. Drücken Sie den Timerknopf repetitiv bis das Display leer ist um den Timer zu deaktivieren. Wenn die gewählte Zeit abgelaufen ist, schaltet das Gerät aus. Um das Gerät erneut zu starten müssen Sie den Einschaltknopf erneut betätigen.

### **Ventilationsgeschwindigkeit einstellen:**

Es gibt vier Ventilationsstufen für Entfeuchtung und fünf Stufen für Luftreinigung. Höhere Luftumwälzung bedeutet schnellere Luftreinigung- und Trocknung.

### **Ionisator aktivieren:**

Drücken Sie den Ionen-Knopf um die Ionisierung zu aktivieren. Dies ermöglicht eine effizientere Luftreinigung und Geruchs-beseitigung. Die Ionisierung gibt den Luftpartikeln eine

leicht elektrische Ladung. Dadurch wird die Filterkapazität massiv erhöht.

### **Kindersicherung:**

Drücken und halten Sie den Kindersicherungsknopf für 3 Sekunden um die Sicherung zu aktivieren und deaktivieren. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, sind alle Knöpfe inaktiv.

### **Raumtemperaturanzeige**

Drücken und halten Sie den Mode Knopf um die Raumtemperatur anzuzeigen. Beim Loslassen wechselt das Display erneut zur Anzeige des aktuellen Feuchtelevels in %.

## B. Sicherheitsfunktionen

### **Automatische Abschaltung**

Zur Sicherheit schaltet das Gerät automatisch aus, wenn für 12 Stunden kein Knopf gedrückt worden ist. Drücken Sie eine beliebige Taste um den 12 Stunden-Sicherheitstimer erneut zu starten.

Diese Funktion kann deaktiviert werden, indem Sie den Timer- und den Kindersicherungsknopf für 5 Sekunden gedrückt halten. Das "Wassertank voll" Symbol blinkt und ein Signalton ertönt wenn die Funktion ausgeschaltet ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang um die Funktion erneut zu aktivieren.

### **Kompressorschutz**

#### **(nur im Entfeuchtungsmodus):**

Wenn der Kompressor ausgeschaltet ist, dauert es drei Minuten bis der Kompressor erneut startet. Dies dient dem Schutz des Kompressors.

Automatische Abschaltung bei Hitze- und Frostgefahr (nur im Entfeuchtungsmodus):

Wenn die Temperatur unter 3°C fällt oder über 40°C steigt, stoppt die Entfeuchtungsfunktion und nur die Ventilation arbeitet. Das Gerät startet neu, wenn die Temperatur wieder zwischen 5°C und 38°C liegt.

### **Zu tiefe Feuchtigkeit**

#### **(nur im Entfeuchtungsmodus):**

Wenn die Umgebungsfeuchte 30% oder weniger beträgt, zeigt das Display "LO" an und der Kompressor schaltet aus. Wenn die Feuchte erneut 32% erreicht oder übersteigt, startet der Kompressor neu. Wenn die Feuchte über 91% liegt, zeigt das Display "HI" und der Entfeuchter arbeitet wie gewohnt weiter.

### Wasserüberlauf Schutz (nur im Entfeuchtungsmodus):

Wenn das Kondenswasserbecken voll ist, stoppt die Entfeuchtung. Das „Wassertank voll“-Symbol blinkt und ein Signalton ertönt. Leeren Sie das Wasserbecken und starten Sie das Gerät neu. Genauere Infos dazu unter dem Titel „Wasserentleerung“.

### Überhitzungsschutz (nur im Entfeuchtungsmodus):

Wenn der Entfeuchter bei hoher Raumtemperatur und Feuchte arbeitet, kommt es vor dass die Ventilationsgeschwindigkeit automatisch erhöht wird, um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden. Die Ventilationsgeschwindigkeit wird bei sinkender Feuchte wieder gedrosselt.

## 4. Wasserentleerung Wasserbecken (FIG A)

Wenn das Wasserbecken voll ist, schaltet der Entfeuchter automatisch aus und das entsprechende Symbol leuchtet. Wenn das Wasserbecken geleert wurde, startet der Entfeuchter automatisch neu.

- Entkoppeln Sie den Entfeuchter vom Stromnetz.
- Entfernen Sie das Wasserbecken und gießen Sie das Kondensat in einen Ausguss/Ablauf.
- Führen Sie das leere Wasserbecken wieder in den Entfeuchter ein und vergewissern Sie sich, dass der Schwimmschalter frei hängt.
- Koppeln Sie den Entfeuchter wieder ans Stromnetz.

### Wasserschlauch anschliessen (FIG B):

Entfernen Sie den Stöpsel an der Hinterseite des Entfeuchters. Befestigen Sie den Wasserschlauch am Auslasshahn. Führen Sie das andere Ende des Schlauches in einen Ausguss. Innendurchmesser des Schlauches: 12mm. Vergewissern Sie sich, dass das Wasser nach unten fliesst.

## 5. Active ION HEPA Filter

Der in Schweden hergestellte patentierte Active ION HEPA Filter garantiert qualitativ optimale Filtration, ohne den Luftstrom zu blockieren. Dadurch werden Geräuschniveau und Energieverbrauch so tief wie möglich gehalten.

Die Active ION HEPA Filter müssen regelmässig ersetzt werden, damit die hohe Kapazität beibehalten wird und Schäden am Gerät vermieden werden. Das Gerät verfügt über einen Erinnerungsalarm, um Sie an den Wechsel zu erinnern.

### Filterwechsel (Fig C + D):

1. Entfernen Sie die Filterabdeckung hinten am Gerät.
2. Entfernen und entsorgen Sie den alten und gebrauchten Filter
3. Setzen Sie den neuen Active ION HEPA Filter ein.
4. Entfernen Sie Staub und Dreck auf der Filterabdeckung und bringen Sie diese wieder am Gerät an. Die Filterabdeckung kann mit warmem Wasser und nicht ätzender Seife gewaschen oder mit dem Staubsauger gereinigt werden.

### Filterwechsel Erinnerung:

Nach 970 Stunden Betriebszeit kontrolliert das Gerät den Status des Active ION HEPA Filters. Während dieses Prozesses sind alle Knöpfe inaktiv und das Luftqualitätslicht blinkt. Dieser Prozess wird viermal durchgeführt, jeweils im 10-Stunden Intervall. Wenn der Filter zu dreckig ist, blinkt das entsprechende Filtersymbol. Ersetzen Sie den Filter und halten Sie den Knopf für 5 Sekunden gedrückt um den Alarm zu deaktivieren. Wenn der Filter noch nicht gereinigt werden muss, startet das Procedure nach 1500 Betriebsstunden neu.

*Es ist sehr wichtig, dass der Filter regelmässig gewechselt wird. Ansonsten verliert die Maschine an Leistung und kann ernsthaft Schaden nehmen.*

## 6. Wartung

Reinigen Sie die Maschine mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungen oder starke Reiniger da ansonsten die Oberfläche beschädigt werden kann.

## 7. Service

Wenn die Maschine einen Service braucht, kontaktieren Sie zuerst Ihren lokalen Händler. Alle Kaufbelege sind für jegliche Garantiarbeiten erforderlich.

## 8. Garantieleistungen

Zwei Jahre Garantie auf Produktionsfehler. Bitte beachten Sie, dass für die Garantie das Druckdatum der Quittung massgebend ist. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn das Produkt gemäss den Instruktionen und Sicherheitswarnungen in diesem Handbuch benutzt wurde. Die Garantie beinhaltet keine Schäden welche durch unsachgemässe Verwendung entstanden sind.

Diese Maschine erfüllt EEC Bestimmungen 76/889 + 82/499

**ACHTUNG: Die zweijährige Garantie gilt nur für Privatverbraucher und nicht für kommerzielle Verwendung.**

**ACHTUNG! Erhalten Sie 6 Jahre Garantie! Registrierung unter [woodseurope.com](http://woodseurope.com) und ersetzen Sie den Active ION HEPA Filter mindestens einmal pro Jahr. Besuchen Sie [woodseurope.com](http://woodseurope.com) für mehr Informationen.**

## 9. Tipps und Tricks

- Bei tiefen Temperaturen kann es nützlich sein einen Frostwächter oder Heizlüfter zu verwenden, damit die Temperatur nicht unter 5°C fällt. Obwohl die AD-Serie selbst bei tiefen Temperaturen eingesetzt werden kann, arbeitet die Maschine bei warmer Luft viel effizienter. Dies ist so, weil warme Luft mehr Wasserdampf tragen kann.
- Für maximale Entfeuchtungsleistung sollte keinen Luftaustausch von aussen oder von Nebenräumen stattfinden. Sorgen Sie für ein hermetisch abgeschlossenes Klima, schliessen Sie dafür Türe und Fenster und schalten Sie eine allfällige Raumlüftung aus.
- Im Frühling und Sommer wird eine stärkere Entfeuchtungsleistung erwartet, da die Luft wärmer und feuchter ist.
- Um einen sicheren und verlässlichen Schutz vor Schimmel – und Feuchtigkeitsschäden zu erreichen, halten Sie die relative Luftfeuchte zwischen 50% und 60%.
- Wählen Sie eine höhere Ventilationsgeschwindigkeit um schnellere Trocknung und Luftreinigung zu erhalten.

## Fehlerbehebung:

Falls Ihr Entfeuchter Probleme bereitet, finden Sie folgend eine Liste zur Fehlerbehebung. Falls sich das Problem dadurch nicht lösen lässt, kontaktieren Sie Ihren lokalen Wood's Händler um einen Service durchzuführen.

<b>Problem</b>	<b>Grund</b>	<b>Lösung</b>
Gerät schaltet nicht ein	Ist die Maschine am Strom angeschlossen?	Verbinden Sie die Maschine mit dem Stromnetz
	Ist die Raumtemperatur über 40°C oder unter 5°C?	Erhöhen oder senken Sie die Raumtemperatur
	Ist die Raumfeuchte unter den gesetzten Wert im Entfeuchter?	Senken Sie die Zielfeuchte oder schalten Sie auf Modus: CO.
Die Maschine startet nicht	Ist der Filter blockiert?	Ersetzen Sie den Filter
	Ist der Luft- ein oder Auslass blockiert?	Beheben Sie die Blockade
Kein Lufteinlass	Ist der Filter blockiert?	Reinigen oder ersetzen Sie den Filter
Abnormaler Lärmpegel	Ist die Maschine geneigt/schräg?	Schieben Sie die Maschine an einen flachen Untergrund
	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter
Fehlermeldung C1	Ist die Raumtemperatur über 50°C oder unter 0°C?	Erhöhen oder verringern Sie die Raumtemperatur
	Fehlfunktion des defrost Sensors	Kontaktieren Sie Ihren Händler
Fehlermeldung C2	Ist die Raumtemperatur über 50°C oder unter 0°C?	Erhöhen oder senken Sie die Raumtemperatur
	Fehlfunktion des Feuchte- oder Temperatursensors	Kontaktieren Sie Ihren Händler
Fehlermeldung C8	Kühlsystemleck	Kontaktieren Sie Ihren Händler



Entsorgung von Elektro-Altgeräten (gilt in Europäischer Union bei Vorhandensein eines Rücknahmesystems): Laut EU-Richtlinie 2002/96/EG darf dieses Gerät nicht mit normalem Siedlungsabfall entsorgt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne am Produkt bzw. in der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Produkt getrennt vom normalen Abfall zu entsorgen ist, um zu einer geringeren Umweltbelastung durch Chemikalien wie Kältemittel usw. beizutragen. Es dient auch dem Recycling aller wiederverwendbaren Teile. Sie müssen sich als Verbraucher an Ihren Händler oder örtliche Behörden (Kommunalverwaltung, Bürgermeister usw.) wenden, um Einzelheiten zu Entsorgung/Recycling Ihres Altgeräts zu erhalten.

## Remerciement

Merci d'avoir choisi un produit de la marque Wood's. Vous comptez parmi les 400 000 personnes qui ont choisi Wood's pour lutter contre les dommages causés par l'excès d'humidité et de moisissures, mais aussi pour purifier l'air de votre maison. Originaire du Canada depuis 1950, Wood's dispose de plus de 60 ans d'expérience dans la fabrication et le développement des déshumidificateurs et des purificateurs d'air. Lorsque vous choisissez un produit de la marque Wood's, vous faites l'acquisition d'un appareil de bonne qualité, performant et qui extrait le plus de litres d'eau présents dans l'air par kw/h consommé.

## Wood's AD-Series

Les déshumidificateurs Wood's AD-séries sont les seuls appareils qui combinent la performance et la fiabilité des produits Wood's avec le système unique de filtration qui permet la purification d'air de votre maison.

La puissance énergétique du compresseur de l'appareil permet de traiter efficacement l'excès d'humidité en asséchant l'air de la pièce. De la même manière, la technologie suédoise : « Active ION HEPA filters » (l'activation de l'ionisation sur les filtres HEPA) permet de retenir les particules nocives présentes dans l'air, créant ainsi un environnement sain.

## 1. Règles de sécurité

Veillez lire attentivement les avertissements avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil. Si les règles de sécurité ne sont pas respectées, la garantie peut être annulée. L'utilisation de l'appareil sans le respect des règles peut provoquer des risques d'incendie:

- Débrancher le câble d'alimentation de l'appareil avant de le nettoyer, de le stocker ou pour l'entretien des filtres du déshumidificateur.
- Cet appareil n'est pas destiné aux enfants et aux personnes présentant des capacités physiques et mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances. Pour leur sécurité, elles devront être accompagnées par une personne responsable.
- L'appareil doit être installé en

respectant la réglementation et les normes électriques du pays.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien, un agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tous risques d'incendie.
- Il faut toujours conserver une distance de sécurité d'une source d'eau.
- L'appareil dégage de la chaleur. Il est donc très important que l'appareil ne soit pas recouvert et qu'il soit mis à l'écart de toutes matières inflammables et autres sources de chaleur.
- Il ne faut pas mettre les doigts ou des objets dans les grilles de ventilation.
- Il ne faut pas monter sur l'appareil pour vous servir d'appui.
- Il ne faut pas recouvrir l'appareil.
- Il ne faut pas abimer ou modifier la structure de l'appareil ou le câble d'alimentation de quelque manière que ce soit.
- Il faut toujours vider l'eau en respectant les instructions.
- Le compresseur de l'appareil est chargé en gaz réfrigérant FREON. S'il y a une fuite du système de réfrigération, vous devez arrêter l'appareil et contacter votre vendeur.
- Il ne faut pas faire fonctionner l'appareil sans avoir replacé les filtres.
- L'appareil produit des condensats. Il faut toujours garder une distance de sécurité avec les matières sensibles à l'eau comme les sols en bois.

## 2. Installation et emplacement

Les produits Wood's sont facilement déplaçables mais gardez à l'esprit ce qui suit:

- L'appareil ne doit pas être placé près des radiateurs, d'autres sources de chaleur ni exposé directement au soleil.
- Garder une distance d'au moins 25 cm avec un mur ou un autre obstacle pour faciliter la circulation d'air.

- Pour optimiser la performance, placer l'appareil au milieu de la pièce.
- Assurez-vous que les grilles d'aération d'entrée et de sortie ne sont pas obstruées.

### Installation:

1. Placer l'appareil sur un sol plat et solide, de préférence au milieu de la pièce.
2. Fermer toutes les fenêtres et système de ventilation de la pièce. Dans le cas contraire, l'humidité et l'air vicié de l'extérieur continueront à circuler dans la pièce.
3. Brancher l'appareil sur une prise équipée d'une prise de terre.

**Si l'appareil est transporté à l'horizontale, l'huile peut s'échapper du compresseur pour remonter dans les tuyaux. Dans une telle situation, l'appareil doit être repositionné à la verticale pendant plusieurs heures avant d'être utilisé. Il est très important que l'huile retourne dans le compresseur, sinon l'appareil peut être gravement endommagé. (comme pour un réfrigérateur).**

## 3. L'utilisation du AD-series.

### Contrôle du taux d'humidité

L'appareil détectera uniquement lorsque le taux d'humidité de l'air ambiant dépassera le taux d'humidité que vous avez choisi. Lorsque le taux d'hygrométrie sera atteint le compresseur s'arrêtera et le ventilateur restera en marche quelques instants puis l'appareil s'arrêtera complètement.

### Détection de la pollution

L'appareil active le mode purificateur d'air lorsqu'il détecte de la pollution dans l'air de votre pièce.

### Automatischer Neustart:

Bei Stromausfällen schaltet die Maschine bei wiederkehrendem Strom automatisch neu. Die von Ihnen eingestellten Daten bleiben gespeichert.

### Redémarrage automatique

Dans le cas d'une coupure d'électricité, l'appareil se remettra en route automatiquement et conservera vos derniers réglages, une fois le courant rétabli.

### Dégivrage automatique

En mode déshumidification, l'appareil va automatiquement dégivrer lorsqu'il en aura besoin. Pendant le dégivrage, le voyant « dégivrage » est allumé et tous les autres boutons sont bloqués. La déshumidification redémarrera lorsque le dégivrage sera terminé.

### A. Mode d'emploi

Veillez-vous référer aux Caractéristiques page 2 si vous souhaitez plus d'informations.

### Fonctions

Les déshumidificateurs AD-series sont des appareils qui combinent la déshumidification d'air et la purification d'air. La fonction du purificateur d'air est toujours active aussi longtemps que l'appareil est allumé. Activez la fonction déshumidification pour faire baisser le taux d'humidité de la pièce. Lorsque la déshumidification est active, le compresseur démarre et l'icône est allumé. Lorsque le taux d'humidité choisi est atteint, l'icône clignote.

### Modes

L'appareil dispose de 4 modes différents : Manuel, automatique, silencieux ou sèche linge (le mode sèche linge est seulement disponible lorsque l'appareil est en mode déshumidificateur).

### Mode manuel

Sélectionner la vitesse de ventilation manuellement. Choisissez entre 4 vitesses de ventilation en mode déshumidification et 5 vitesses de ventilation en mode purification d'air. Si la déshumidification est activée, définissez le taux d'humidité souhaité.

### Mode silencieux

(Disponible seulement en mode déshumidificateur) Utilisez cette fonction pour le séchage rapide du linge. L'appareil va déshumidifier en continu avec la ventilation la plus forte. Le taux d'humidité et la vitesse de ventilation ne pourront être modifiés.

### Mode automatique

En mode purificateur d'air, la vitesse de ventilation est choisie automatiquement selon la qualité de l'air ambiant. La qualité de l'air est indiquée par une lumière en face de l'appareil.

- Vert : pas de pollution détectée La ventilation est sur la vitesse 1.
- Bleu : pas de pollution détectée. La ventilation est sur la vitesse 2.
- Jaune : pollution modérée détectée. La ventilation est sur la vitesse 3.
- Violet : forte pollution détectée. La ventilation est sur la vitesse 4.
- Rouge : pollution très importante détectée. La ventilation est sur la vitesse 5.

Si la fonction déshumidification est activée, l'appareil va adapter sa vitesse de ventilation par rapport au taux d'humidité présent dans la pièce.

- 0-60% de taux d'humidité : La déshumidification s'arrête et la ventilation est réglée sur la vitesse 1.
- 60-65% de taux d'humidité : La ventilation est réglée sur la vitesse 2.
- 66-70% de taux d'humidité : La ventilation est réglée sur la vitesse 3.
- 71% de taux d'humidité et plus : La ventilation est réglée sur la vitesse 4.

### Sélection du taux d'humidité souhaité

Lorsque le taux d'humidité souhaité est atteint, l'appareil s'arrête automatiquement. Lors de la sélection, le taux d'humidité souhaité s'affiche pendant un court laps de temps sur l'écran. Le code « CO » signifie que l'appareil active le mode déshumidification en continu et malgré le taux d'humidité ambiant.

### Sélection de la minuterie d'arrêt.

Sélectionner la période de 1 à 12h pour que l'appareil puisse s'éteindre automatiquement une fois la période écoulée. Appuyez plusieurs fois sur le même icône horloge jusqu'à ce que la période souhaitée soit vide pour désactiver le mode « minuterie ». Pour redémarrer l'appareil, vous devez appuyer manuellement sur le bouton « Power ».

### Sélection de la vitesse de ventilation:

Il y a 4 vitesses de ventilation pour la déshumidification et 5 pour la purification d'air. La vitesse de ventilation la plus puissante permet une meilleure performance en déshumidification et en purification.

### Sécurité enfant

Appuyez et maintenez le bouton Cadenas pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la sécurité enfant. Lorsque la sécurité enfant est activée, tous les boutons sont bloqués.

### Température ambiante

Appuyez et maintenez le bouton Thermomètre pour afficher sur l'écran, la température de la pièce. Lorsque vous relâcher le bouton, la température de la pièce disparaît et le taux d'humidité ambiant s'affiche par défaut.

### B. Fonctions de sécurité

#### Non utilisation de l'appareil

Par mesure de sécurité, l'appareil s'éteint automatiquement si aucun bouton n'a été touché au-delà de 12h. Appuyez sur n'importe quel bouton pour redémarrer la coupure automatique au-delà de 12h.

Pour désactiver cette fonction, appuyez et maintenez simultanément les boutons « horloge » et « cadenas » pendant 5 secondes. L'indicateur de réservoir plein va clignoter et l'appareil émettra un bruit qui validera la désactivation de la fonction. Répéter cette action pour réactiver cette fonction.

#### Protection du compresseur

En mode de déshumidification) Lorsque l'appareil est éteint, il faut attendre environ 3 minutes avant le redémarrage de l'appareil ceci pour protéger le compresseur.

#### Basse ou haute température.

En mode de déshumidification) Lorsque la température est inférieure à 3°C ou supérieur à 40°C, l'appareil va s'arrêter de déshumidifier et va passer en mode ventilation. L'appareil recommencera à déshumidifier lorsque la température ambiante sera entre 5 et 38°C.

#### Faible taux d'humidité

(En mode de déshumidification) Lorsque le taux d'humidité ambiant est inférieur à 30%, l'écran affiche « LO » et le compresseur s'éteint. L'appareil redémarrera lorsque le taux d'humidité atteindra 32°C et plus. Lorsque le taux d'humidité ambiant est supérieur à 91%, l'écran affichera « HI » (l'appareil fonctionnera normalement).

### Réservoir plein

En mode de déshumidification)  
Lorsque le réservoir est plein, l'appareil s'arrête, l'icône réservoir clignote et on entend un signal sonore. Lorsque le réservoir est vide, l'appareil redémarre (consulter la section « Réservoir »).

### Contre la surchauffe

(En mode de déshumidification)  
Lorsque l'appareil déshumidifie une pièce où la température de la pièce et le taux d'humidité sont hautes, la vitesse de ventilation augmente automatiquement pour éviter la surchauffe. La vitesse de ventilation descendra automatiquement lorsque le taux d'humidité baissera.

## 4. Drainage des condensats

### Réservoir (Image A)

Lorsque le réservoir est plein, le déshumidificateur s'éteint automatiquement et l'icône réservoir clignote. Une fois que vous avez vidé le réservoir, l'appareil déshumidifiera

1. Débrancher le câble d'alimentation du déshumidificateur.
2. Vider le réservoir jusqu'à ce qu'il soit vide.
3. Replacer le réservoir au dos de l'appareil et contrôler que le flotteur bouge librement.
4. Rebrancher le câble d'alimentation de l'appareil.

### Drainage permanent (image B)

Retirer le bouchon au dos de l'appareil. Fixer le tuyau d'évacuation du déshumidificateur au circuit de drainage. Le diamètre intérieur du tuyau d'évacuation du déshumidificateur est de 12mm. Assurez-vous que l'eau s'évacue bien de bas en haut et qu'il n'y ait pas de montée dans votre circuit de drainage.

## 5. ACTIVE ION HEPA filter

(l'ionisation active des filtres).

La technologie suédoise a permis de breveter l'ionisation active des filtres HEPA permettant d'assurer une filtration optimale, sans bloquer le flux d'air et tout en conservant un niveau sonore très faible.

Les filtres de cette technologie ont

besoin d'être remplacés régulièrement pour conserver les performances de l'appareil sans l'endommager. L'appareil dispose également d'une alarme vous rappelant de remplacer le filtre.

### Remplacer le filtre (image C et D)

1. Enlever la grille protectrice du filtre au dos de l'appareil.
2. Enlever et jeter l'ancien filtre ACTIVE ION HEPA.
3. Insérer le nouveau filtre ACTIVE ION HEPA dans l'appareil.
4. Nettoyer la poussière et les dépôts de saleté sur la grille protectrice du filtre et replacer-la au dos de l'appareil. La grille protectrice peut être nettoyée avec de l'eau chaude, du détergeant doux ou du liquide vaisselle.

### Alarme de rappel pour remplacer le filtre

Après 970 heures d'utilisation, l'appareil contrôle l'état du filtre ACTIVE ION HEPA. Lors du contrôle, tous les boutons sont bloqués et l'icône de la qualité de l'air clignote. L'appareil va répéter 4 fois le test à 10h d'intervalle. Si le filtre est trop sale, l'icône filtre va clignoter. Après avoir remplacé le filtre, appuyez et maintenez le bouton filtre pour réinitialiser l'alarme. Si les filtres ne doivent pas être remplacés, l'appareil vous rappellera de remplacer le filtre après 1500 heures d'utilisation.

*Il est très important que le filtre soit remplacé régulièrement sinon l'appareil risque de perdre en performance ou être endommagé.*

## 6. Maintenance

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon mouillé. N'utilisez pas de solvants ou de produits d'entretien agressifs car cela risquerait d'endommager la surface de l'appareil.

## 7. Services

- Si l'appareil nécessite une intervention technique, vous devez d'abord contacter votre distributeur. Une preuve d'achat est nécessaire pour toute demande d'intervention.

## 8. Garanties

Garantie de 2 ans contre les défauts du produit. Vérifiez que la garantie est toujours valide si votre produit est défectueux. La garantie est uniquement valide si les règles d'utilisation et de sécurité du produit ont été respectées. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise manipulation du produit.

**Remarque : La garantie de 2 ans s'applique seulement aux particuliers et non aux usages professionnels.**

Cet appareil est conforme aux directives européennes 76/889 + 82/499.

*Remarque : Obtenez 6 ans de garantie ! Enregistrez votre produit sur [woods-france.com](http://woods-france.com) et remplacer votre filtre ACTIVE ION HEPA au moins chaque année. Nous vous invitons à visiter notre site [woods-france.com](http://woods-france.com) pour plus d'information.*

## 9. Conseils

- Parfois, il est pratique d'utiliser un dégivrant ou un chauffage pour que la température ne descende jamais en dessous de 10°C. Même si l'AD-series peut humidifier jusqu'à 5°C, l'appareil est plus performant lorsque les températures sont hautes car l'air chaud transporte plus facilement l'humidité.
- Pour optimiser la performance de votre appareil, il est recommandé de fermer tout votre système de ventilation tel que la VMC ou la VMI. Fermez également vos portes et vos ventilateurs.
- Attendez-vous à avoir plus d'humidité en été et en automne car l'air est plus chaud et plus humide.
- Pour obtenir un taux d'humidité satisfaisant permettant de lutter contre l'humidité et l'apparition de moisissures, il est recommandé de maintenir un taux d'humidité de 50% à 60%.
- Utiliser une ventilation plus forte pour accélérer la déshumidification et la purification d'air.

## Dépannage:

Si vous rencontrez des problèmes sur votre appareil de la marque Wood's, veuillez-vous référer aux solutions de ces différents cas de panne. Si votre appareil ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre revendeur.

<b>Problèmes</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Mon appareil ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation de l'appareil est-il branché ?	Branchez votre câble d'alimentation à une prise électrique
	La température de la pièce est-elle inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C ?	Augmentez (<5°C) ou baissez (>35°C) la température de la pièce
	Le taux d'humidité ambiant est-il en dessous du taux d'humidité souhaité ?	Baissez le taux d'humidité choisi ou choisissez le mode « déshumidification en continu »
L'appareil ne démarre pas	Le filtre est-il bloqué ?	Nettoyez ou remplacez le filtre
	Est-ce que l'entrée et/ou la sortie d'aération de l'appareil sont bouchées ?	Nettoyez le dépôt qui empêche la circulation de l'air entrée et/ou sortie.
L'air n'entre pas dans l'appareil	Le filtre est-il bloqué ?	Nettoyez ou remplacez le filtre
Il y a un bruit anormal	Est-ce que l'appareil est incliné ?	Placer l'appareil sur un sol solide et à la verticale.
	Le filtre est-il bloqué ?	Nettoyez ou remplacez le filtre
Message code d'erreur : C1	Est-ce que la température de la pièce est inférieure à 0°C ou supérieure à 50°C ?	Augmentez (<0°C) ou baissez (>50°C) la température de la pièce
	Il y a une anomalie du capteur de dégivrage	Contactez votre revendeur
Message code d'erreur : C2	Est-ce que la température de la pièce est inférieure à 0°C ou supérieure à 50°C ?	Augmentez (<0°C) ou baissez (>50°C) la température de la pièce
	Problème de la sonde d'humidité ou de la sonde de température	Contactez votre revendeur
Message code d'erreur : C8	Fuite du liquide réfrigérant	Contactez votre revendeur



Ce logo indique que, dans les pays de l'Union Européenne, ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter le réchauffement climatique ou les risques de santé face à la pollution des déchets, recycler est un acte responsable pour l'écologie. Pour jeter votre appareil, nous vous invitons à utiliser les circuits de ramassage des déchets spécialisés.

## Gracias

Gracias por elegir un producto Wood's. Usted es una de las 400000 personas que haya elegido Wood's para prevenir y luchar contra los excesos de humedad y limpiar el aire ambiente. Originario de Canadá desde 1950, Wood's tiene más de 60 años de experiencia en el desarrollo y la fabricación de deshumidificadores y en la limpieza del aire. Cuando usted elige un producto Wood's, usted elige también una alta calidad y una alta capacidad, con más litros extraídos que la energía consumida.

## El AD-series de Wood's

El AD-series de Wood's es un producto único en el tratamiento del aire que combina la alta capacidad Wood's y una deshumidificación fiable con un sistema de filtración único para la limpieza del aire.

Este deshumidificador con compresor muy eficiente en energía, elimina el exceso de humedad del aire y expulsa aire seco en la habitación. Al mismo tiempo, el filtro Activo Ion Hepa fabricado en Suecia elimina las partículas nocivas, creando un ambiente interior sano.

## 1. Consignas de seguridad

Por favor lee atentativamente las consignas de seguridad antes de instalar y utilizar el producto. Si estas consignas de seguridad no están respetadas, se puede anular la garantía. También hay riesgos de incendios:

- Desenchufe el aparato antes de cada limpieza, para el almacenamiento o el cambio de filtros.
- Este aparato no puede ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento del producto, a menos que estén supervisadas por un adulto o una persona responsable de su seguridad.
- El aparato tiene que ser instalado de acuerdo con el reglamento nacional de cableo.
- Si el cable de alimentación esta dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante o una perso-

na profesional en el fin de evitar cualquier peligro.

- Mantener una cierta distancia de seguridad con las fuentes de agua.
- El aparato es una fuente de calor. Es muy importante no cubrirlo y mantenerlo lejos de productos inflamables o otras fuentes de calor.
- No poner los dedos ni cualquier otro producto en las rejillas de ventilación.
- No sentarse en al aparato.
- No cubrir el aparato.
- No alterar ni desmontar el aparato ni el cable de alimentación
- Siempre drenar el agua según las instrucciones.
- El compresor del aparato esta lleno de un gas refrigerante. En caso de cualquier fuga en el sistema refrigerante, se tiene que apagar inmediatamente el aparato y contactar con su vendedor.
- No utilizar el aparato sin filtros de aire.
- Este aparato genera agua. Mantenerlo siempre a cierta distancia de objetos o materiales sensibles al agua como los suelos de madera.

## 2. Instalación

Los productos Wood's son fáciles de desplazar pero tenga en cuenta los siguientes puntos:

- El aparato no tiene que ser colocado al lado de radiadores o otras fuentes de calor, ni estar expuesto directamente al sol, lo que reduciría su rendimiento.
- Dejar por lo menos 25cm de distancia entre el aparato y otros objetos para maximizar el flujo de aire.
- Para un rendimiento óptimo, colocar el aparato en el centro de la habitación.
- Asegúrese de que el flujo de aire no este obstruido.

### Instalación:

1. Colocar el aparato en un suelo plano y sólido, preferiblemente en el medio de la habitación.

2. Cerrar todas las ventanas y los sistemas de ventilación de la habitación. En el caso contrario el aire húmedo y sucio seguirá entrando.
3. Conectar el aparato a una toma tierra.

**Si el aparato esta transportado en posición horizontal, puede que el aceite no circule bien en el compresor o en los tubos. En este caso, dejar el aparato sin funcionar durante algunas horas. Es muy importante que el aceite vuelva en el compresor para no dañar el aparato.**

## 3. Utilización del AD-series

### Control de humedad

El aparato tiene que funcionar siempre cuando la humedad ambiente supera el nivel adecuado.

### Detección de la contaminación

El aparato detectará la contaminación en el aire ambiente y empezará automáticamente a limpiarlo.

### Encendido automático

En caso de corte de corriente, el aparato volverá a funcionar según sus últimos ajustes una vez restablecida la alimentación.

### Deshielo automático

En modo deshumidificación, el aparato descongelará automáticamente cuando será necesario. Cuando esta descongelando, el icono deshielo esta encendido y todos los otros botones están bloqueados. La función deshumidificación volverá a funcionar cuando la descongelación estará acabada.



## A. Instrucciones de utilización

Por favor referirse a los dibujos técnicos en la página 2 para más información.

### Funciones

Los AD-series son aparatos que combinan deshumidificación y limpieza del aire. La función purificación esta siempre activada, siempre y cuando el aparato esta en marcha. Activar la deshumidificación para eliminar el exceso de humedad. Cuando el modo deshumidificación esta activado, el icono esta encendido. Cuando llegamos al nivel de humedad deseado, el icono parpadea.

### Modos

El aparato tiene 4 modos diferentes: manual, automático, silencioso o secado de la ropa (el modo secado de la ropa solo esta disponible en función deshumidificación).

#### Modo manual

Ajuste la velocidad del ventilador manualmente. Elija entre 4 velocidades de ventilación en modo deshumidificación y 5 velocidades de ventilación en modo purificación. Si la deshumidificación se activa, establecer el nivel de humedad deseado de forma manual.

#### Modo silencioso

El aparato funciona en la velocidad más baja. El indicador de calidad del aire esta apagado.

#### Modo secado ropa (solo deshumidificación).

Utilizar esta función para un secado rápido de la ropa y las lavanderías. El aparato tiene que funcionar en la velocidad máxima en modo continuo; no se puede establecer nivel de humedad ni velocidad

#### Modo automático

En modo purificación, la velocidad se establece automáticamente, dependiendo de la calidad del aire de la habitación. La calidad del aire esta indicada con una luz delante del aparato.

- Verde: no hay contaminación detectada en el aire. Funcionar en

velocidad 1.

- Azul: Luz de detección de contaminación. Funcionar en velocidad 2.
- Amarillo: Contaminación moderada detectada. Funcionar en velocidad 3.
- Púrpura: Nivel elevado de contaminación detectado. Funcionar en velocidad 4.
- Rojo: Nivel muy elevado de contaminación detectado. Funcionar en velocidad 5.

Si el modo deshumidificación esta activado, el aparato elige automáticamente la velocidad según la humedad ambiente.

- 60% RH (humedad relativa) o por debajo: el modo deshumidificación se apaga, funciona en velocidad 1
- 60-65% RH: velocidad 2
- 66-70% RH: velocidad 3
- 71% RH o encima: velocidad 4 .

#### Nivel de humedad deseado

Cuando llegamos al nivel de humedad deseado, el aparato se apaga automáticamente. El nivel de humedad ambiente se visualiza durante unos segundos en la pantalla. CO significa que el aparato funciona en continuo, independientemente de la humedad ambiente.

#### Timer para una parada programada

El Timer permite programar una parada automática entre 1 y 12 horas. Apretar el botón Timer varias veces para la desactivación hasta obtener la pantalla blanca. Cuando llega al tiempo programado, el aparato se apaga. Para volver a encenderlo, tiene que presionar el botón Power manualmente.

#### Selección de la velocidad

Hay 4 velocidades de deshumidificación y 5 velocidades de purificación. Al funcionar a la velocidad más alta significa una deshumidificación y una purificación más rápida.

#### Ionizador activo

Apretar el botón Ionizador para una limpieza del aire mas eficiente. El ionizador atrapa las partículas con una carga eléctrica para mejorar la eficacia de limpieza del aire.

#### Bloqueo para los niños

Mantener pulsado el botón "bloqueo niños" durante 3 segundos para activarlo o desactivarlo. Cuando esta activado, todos los otros botones están bloqueados.

#### Temperatura ambiente

Mantener el botón para visualizar la temperatura ambiente. Al soltarlo, se visualiza de nuevo el nivel de humedad ambiente.

## B. Funciones de seguridad

#### Función apagado automático

Con esta función de seguridad, el aparato se apaga automáticamente si ningunos botones no han sido tocados durante las últimas 12 horas. Presionar cualquier botón para iniciar la cuenta regresiva de esta función.

Para desactivar esta función, mantener pulsado el botón Timer y el botón "bloqueo niños" simultáneamente durante 5 segundos. El indicador de depósito lleno parpadea y un timbre se escucha cuando la función esta desactivada. Repetir la misma operación para volver a activarla.

#### Protección del compresor (solo en deshumidificación)

Cuando se apaga, el compresor tiene un retraso de 3 minutos antes de volver a encenderse.

Apagado a bajas o altas temperaturas (solo en deshumidificación) Cuando la temperatura baja a 3°C o sube a 40°C, la función deshumidificación se apaga automáticamente y solo funciona la velocidad. El aparato vuelve a funcionar cuando el intervalo de temperatura es de 5° a 38°C.

#### Función de humedad baja (solo en deshumidificación)

Cuando el nivel de humedad ambiente es de 30% o menos, la pantalla indica LO y el compresor se apaga. Volverá a encenderse cuando la humedad ambiente alcance los 32% o mas. Cuando el nivel de humedad ambiente es de más de 91%, la pantalla indica HI. (El aparato funcionara con normalidad).

### Protección contra el desbordamiento del agua (solo en deshumidificación)

Cuando el depósito de agua está lleno, el aparato se apaga, el icono de depósito lleno parpadea y suena una alarma. Vaciar el depósito de agua para volver a encender el aparato (leer el apartado sobre el depósito de agua).

### Protección contra el sobrecalentamiento (solo en deshumidificación)

Cuando el aparato funciona en modo deshumidificación a temperatura y nivel de humedad ambientes altos, la velocidad del ventilador aumenta automáticamente para evitar riesgos de sobrecalentamiento. El ventilador volverá a su normalidad cuando el nivel de humedad ambiente disminuye.

### 4. Drenaje del agua El depósito de agua (FIG A)

Cuando el depósito de agua está lleno, el deshumidificador se apaga automáticamente y el icono se enciende.

Cuando el depósito de agua está vacío, el aparato vuelve a encenderse automáticamente.

1. Desenchufar el deshumidificador de la fuente de alimentación.
2. Quitar el depósito de agua y vaciarlo.
3. Volver a colocar el depósito de agua en su sitio y comprobar que el flotador se mueva libremente.
4. Volver a enchufar el deshumidificador.

### Conexión de una manguera de agua (FIG B)

Quitar el enchufe de detrás del aparato. Conectar una manguera al tubo y llevar la otra extremidad al drenaje. El diámetro de la manguera es de 12mm (diámetro interior). Asegúrese de que el drenaje esté por abajo.

### 5. Filtro activo ION HEPA

El filtro activo ION HEPA fabricado en Suecia, asegura una calidad de filtración máxima, sin bloquear el flujo de aire. Esto significa que el nivel de ruido y el consumo de energía son

los más bajos posibles.

El filtro activo ION HEPA tiene que ser cambiado con regularidad para mantener un alto rendimiento y prevenir cualquier daño. El aparato está equipado de una alarma que previene cuando se tiene que cambiar el filtro.

### Cambio del filtro (FIG C & D):

1. Quitar la tapa del filtro situada detrás del aparato.
2. Quitar el filtro activo ION HEPA expirado.
3. Insertar el nuevo filtro.
4. Limpiar la tapa del filtro y volver a colocarla. La tapa del filtro tiene que ser limpiado con agua caliente y detergente suave, o con un aspirador.

### Recordatorio del cambio del filtro

Después de 970 horas de utilización, el aparato controla el nivel de suciedad del filtro activo ION HEPA. Durante este control, todos los botones están bloqueados y el icono de la calidad del aire parpadea. El aparato repetirá este control 4 veces con 10 horas de intervalo. Si el filtro está demasiado sucio, el icono de cambio del filtro parpadea. Cambiar el filtro y mantener el botón de reinicio apretado durante 5 segundos para desactivar la alarma. Si el filtro no necesita ser cambiado, el aparato os recordará de cambiar el filtro después de 1500 horas de utilización.

*Es muy importante cambiar el filtro con regularidad para prevenir daños serios y no alterar el rendimiento del aparato.*

### 6. Mantenimiento

Limpiar el aparato con un paño suave. No utilizar disolventes o detergentes fuertes, para no dañar la superficie del aparato

### 7. Servicio post-venta

Si su aparato necesita cualquier reparación, contacte con su vendedor. Se requiere el ticket de compra para cualquiera reclamación de garantía.

### 8. Garantías

2 años de garantía para todos los defectos de fabricación. Tenga en cuenta de que la garantía solo es válida a partir del momento de la recepción. La garantía solo es válida si las consignas de seguridad y las instrucciones han sido respetadas. La garantía no cubre los daños ocasionados por un uso inadecuado del aparato.

NOTA: Los 2 años de garantía se aplican solo a los consumidores y no al uso comercial de la unidad.

Este aparato cumple las directivas EEC 76/889 + 82/499.

**NOTA! Amplia su garantía a 6 años! Entra en [www.woodseurope.com](http://www.woodseurope.com) y cambia su filtro activo ION HEPA al menos una vez al año. Para más informaciones entra en [www.woodseurope.com](http://www.woodseurope.com)**

### 9. Consejos

- A veces puede ser útil utilizar un protector contra el hielo o una calefacción con ventilador para asegurarse que la temperatura no baje de los 10°C. El AD-serie puede deshumidificar a temperaturas tan bajas como 5°C pero su rendimiento es más elevado si las temperaturas son más altas, ya que el aire caliente transporta más agua.
- Para un rendimiento máximo, se recomienda que el suministro del aire exterior sea lo más reducido posible. Cerrar las ventanas y apagar los ventiladores.
- La deshumidificación será más eficaz en otoño y en verano ya que el aire es más cálido y húmedo.
- Para una protección máxima y segura contra el moho y los daños causados por la humedad, se recomienda mantener una humedad relativa de 50 a 60%.
- Utilizar la máxima velocidad de ventilación para una deshumidificación y una limpieza del aire más rápida.

## Resoluciones de problemas

Si le ocurre un problema con su deshumidificador, por favor, referirse al cuadro más abajo

Si no consigue resolver sus problemas con nuestras soluciones, por favor póngase en contacto con su vendedor

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
El deshumidificador no funciona correctamente	Esta bien conectado el aparato?	Enchufar correctamente el aparato
	La temperatura de la habitación esta entre 5 y 35°C?	Aumentar o disminuir la temperatura ambiente
	El nivel de humedad ambiente esta debajo del nivel programado?	Bajar el nivel deseado o seleccionar el modo continuo
El aparato no se enciende	Esta obstruido el filtro ?	Limpiar y volver a colocar bien el filtro
	Estan las entradas o salidas de aire obstruidas?	Quitar la obstrucción
No pasa el aire	Esta obstruido el filtro?	Limpiar y volver a colocar bien el filtro
Ruido anormal	Esta el aparato inclinado ?	Colocar el aparato en una superficie plana y solida
	Esta obstruido el filtro?	Limpiar y volver a colocar el filtro
Error código C1	La temperatura ambiente esta encima de los 50°C o debajo de 0°C.	Aumentar o disminuir la temperatura de la habitación
	Malfuncionamiento del sensor de deshielo	Contactar con su vendedor
Error código C2	La temperatura ambiente esta encima de los 50°C o debajo de 0°C	Aumentar o disminuir la temperatura de la habitación
	Malfuncionamiento del sensor de temperatura o de humedad	Contactar con su vendedor
Error código C8	Fuga del gas refrigerante	Contactar con su vendedor



Fin del ciclo de vida de aparatos eléctricos (aplicable en la Unión Europea con un sistema de recogida vigente): Según la directiva europea 2002/96/CE, este producto no se debe mezclar con deshechos normales. Si este dibujo de un contenedor de basura aparece en un producto o en su manual, el producto se deberá reciclar por separado al final de su ciclo de vida. Esto ayuda a reducir el impacto de los materiales químicos en el medio ambiente como, por ejemplo los refrigerantes, etc. Asimismo, aconseja el reciclaje de todas las partes que se puedan reutilizar. Como consumidor, al final del ciclo de vida de este producto, deberá ponerse en contacto con su vendedor o con sus autoridades locales (gobierno autonómico, ayuntamiento, etc.) para informarse sobre cómo puede reciclar este producto.

## Dėkojame Jums

Sveikiname įsigijus aukštos kokybės Wood's kompanijos produktą. Jūs esate vienas iš daugiau nei 400 000 žmonių, pasirinkusių Wood's padėti jiems kovoti su pertekline drėgme ir pelėsiu, bei išvalyti namų orą. Wood's, savo veiklą pradėję 1950 m. Kanadoje, sukaupe daugiau nei 60 metų patirtį kuriant ir gaminant oro sausintuvus ir valytuvus. Pasirinkdami Wood's produktą, gaunate aukščiausią kokybę ir našumą.

## Wood's AD serija

Wood's AD serija yra unikalūs oro gerinimo produktai, sujungiantys našumą ir patikimą sausinimą su unikalia filtravimo sistema ir švarių namų oru. Energiją taupantis kompresorinio tipo oro sausintuvas pašalina drėgmės perteklių ir į kambarį grąžina sausą orą. Tuo pačiu metu Švedijoje pagaminti Active ION HEPA filtrai pašalina pavojingas daleles ir sukuria sveikesnę namų aplinką.

## 1. Saugumo reikalavimai

Atidžiai perskaitykite šią naudojimosi instrukciją prieš pradėdami naudotis prietaisu. Saugokite instrukciją ateičiai. Jei nesilaikysite saugumo reikalavimų, tai pažeidžia produkto garantiją, o taip pat gali sukelti gaisrą:

- Prieš valydami, sandėliuodami prietaisą ar keisdami prietaiso filtrą, išjunkite jį iš elektros lizdo.
- Prietaisas neskirtas naudotis vaikams ir asmenims, turintiems fizinį, protinį, pojūčių sutrikimų, nebent jiems buvo specialiai apmokyti naudotis šiuo prietaisu ir buvo suteiktas leidimas.
- Prietaisas prie elektros tinklo turi būti jungiamas tiksliai pagal Jūsų valstybės nacionalines elektros instaliacijos taisykles.
- Nenaudokite prietaiso jeigu pažeistas maitinimo laidas arba kištukas, jeigu sutriko prietaiso veikimas, jeigu prietaisas buvo numestas arba kitaip pažeistas. Kad išvengti nelaimių, laidas turi būti pakeistas gamintojo arba oficialaus atstovo.

- Niekada nepanardinkite drėgmės surinkėjo į vandenį ar kitus skysčius.
- Prietaisas yra šilumos šaltinis. Niekada neuždenkite naudojamo prietaiso ir įsitinkinkite, kad greta nebūtų lengvai užsidegančių medžiagų ar karštų daiktų.
- Nekiškite pirštų ir bet kokių kitų objektų į oro paėmimo ir išpūtimo angas.
- Nelipkite ant prietaiso.
- Neremontuokite prietaiso arba jo elektros laido patys.
- Visada išleiskite vandenį pagal instrukcijas.
- Prietaiso kompresoriaus šaldymo elementas užpildytas freonu. Jeigu pastebėjote jo nutekėjimą, nedelsiant nustokite naudoti prietaisą ir susisiekitė su pardavėju.
- Nenaudokite prietaiso be jo oro filtro.
- Prietaisas išskiria vandenį. Visada laikykite jį toliau nuo skysčiams jautrių medžiagų, pavyzdžiui, medinių grindų.

## 2. Montavimas ir vietos parinkimas

Wood's produktus lengva perkelti iš vienos vietos į kitą, bet turėkite omenyje:

- Prietaiso nereikėtų statyti šalia radiatoriaus ar kitų šilumos šaltinių, taip pat po tiesioginiais saulės spinduliais, nes tai mažina prietaiso efektyvumą.
- Prietaisas gali būti naudojamas atitraukus nuo sienos mažiausiai 25 cm. Taip užtikrinsite oro srautą.
- Maksimaliam našumui, statykite prietaisą kambario viduryje.
- Įsitinkinkite, kad įeinantis ir išeinantis oro srautas nėra blokuojamas.

1. *Pastatykite prietaisą ant kietų grindų, geriausia kambario viduryje.*

2. *Uždarykite visus langus ir ventiliaci-*

*jos angas. Kitaip drėgmė ir nešvarus oras iš lauko ir toliau plūs į vidų.*

3. *Prijunkite prietaisą prie įžeminto elektros lizdo.*

Jeigu prietaisas buvo transportuojamas paguldytas, tepalas galėjo ištekėti iš kompresoriaus į uždarą vamzdelių sistemą. Tokiu atveju, prieš pradėdami naudotis prietaisu, leiskite jam pastovėti kelias valandas. Labai svarbu, kad tepalas grįžtų atgal į kompresorių, kitaip galite jį sugadinti.

## 3. AD serijos naudojimas

### Valdymas drėgnumačiu

Prietaisas veiks tik tada, kai sąlyginis drėgmės lygis viršys Jūsų nustatytą vertę.

### Užterštumo aptikimas

Prietaisas aptiks užterštumą namų ore ir automatiškai pradės jį valyti.

### Automatinis perkrovimas

Esant elektros energijos tiekimo sutrikimams, prietaisas tęs darbą pagal paskutinius Jūsų nustatymus iš karto, kai elektros energijos tiekimas atsinaujins..

### Automatinis atitirpinimas

Veikdamas oro sausinimo režimu, prietaisas automatiškai atitirpins savo mechanizmą. Atitirpinant, įsijungs „atitirpinimo“ lemputė, o visi kiti mygtukai nustos veikti. Atitirpinimo procesui pasibaigus, oro sausintuvas persikraus.

## A. Valdymo instrukcijos

Prašome atkreipti dėmesį į techninius brėžinius 2 lape.

### Funkcijos

AD serijos kombinuoti prietaisai valo ir sausina vidaus patalpų orą. Oro valymo funkcija visada aktyvi kai prietaisas veikia. Įjunkite oro sausinimą, kad pašalintumėte perteklinę drėgmę. Kai oro sausinimo funkcija įjungta, pradeda veikti kompresorius ir užsidega jo indikatorius. Kai pasiekiamas pageidaujamas drėgmės lygis, indikatorius pradeda mirksėti.

## Režimai

Prietaisas turi 4 skirtingus režimus: rankinį, automatinį, tylųjį ir drabužių džiovinimo (drabužių džiovinimo režimas galimas tik tai veikiant oro sausintuvui).

## Rankinis režimas

Rankiniu režimu nustatykite ventiliatoriaus greitį. Pasirinkite tarp 4 ventiliatoriaus greičių oro sausinimo režimu ir tarp 5 ventiliatoriaus greičių oro valymo režimu. Jeigu aktyvuotas oro sausinimas, rankiniu būdu nustatykite pageidaujama oro drėgmės lygį.

## Tylusis režimas

Prietaisas veikia mažesniu ventiliatoriaus greičiu. Oro kokybės indikatorius išsijungia.

## Drabužių džiovinimo režimas

(tik tai džiovinant orą)

Naudokite šią funkciją greičiausiai drabužių ir skalbinių džiovinimui. Prietaiso ventiliatorius veiks didžiausiu greičiu nesustodamas. Drėgmės lygio ir ventiliatoriaus greičio nustatyti negalima.

## Automatinis režimas

Oro valymo režimu ventiliatoriaus greitis nustatomas automatiškai, priklausomai nuo kambario oro kokybės. Oro kokybę žymi lempučių prietaiso priekyje:

- Žalia: taršos neaptikta. Ventiliatorius veikia 1 greičiu.
- Mėlyna: oras lengvai užterštas. Ventiliatorius veikia 2 greičiu.
- Geltona: oras vidutiniškai užterštas. Ventiliatorius veikia 3 greičiu.
- Rožinė: oras stipriai užterštas. Ventiliatorius veikia 4 greičiu.
- Raudona: oras labai stipriai užterštas. Ventiliatorius veikia 5 greičiu.

Jei aktyvuotas oro sausinimas, prietaisas automatiškai nustato ventiliatoriaus greitį pagal salyginį drėgmės lygį:

- 60% RH ir mažiau: oro sausinimas nustoja veikęs, ventiliatorius sukasi 1 greičiu.
- 60-65% RH ir mažiau: ventiliatorius sukasi 2 greičiu.
- 66-70% RH ir mažiau: ventiliatorius sukasi 3 greičiu.

- 71% RH ir daugiau: ventiliatorius sukasi 4 greičiu.

## Nustatykite pageidaujama drėgmės lygį

Kai pasiekiamas pageidaujamas drėgmės lygis, prietaisas automatiškai nustoja veikti. Ekране kelias sekundes matomas nustatytas drėgmės lygis. „CO“ reiškia, kad prietaisas veiks nesustodamas, nekeipdamas dėmesio į aplinkos drėgmę.

## Nustatykite laikmatį

Nustatykite laikmatį tarp 1 ir 12 valandų automatiniam prietaiso išjungimui. Anuluoti laikmatį, nuspauskite laikmačio mygtuką keletą kartų, kol ekrane bus tuščia. Po to nustatykite laiką, po kurio prietaisas išsijungs. Iš naujo įjungti prietaisą turėsite rankiniu būdu, paspaudę įjungimo mygtuką.

## Pasirinkite ventiliatoriaus greitį

Oro sausinimo režimas turi 4 ventiliatoriaus greičius, o oro valymo režimas - 5 ventiliatoriaus greičius. Didesnis ventiliatoriaus greitis reiškia greitesnį oro valymą ir sausinimą.

## Aktyvus jonizatorius

Efektivesniam oro valymui, nuspauskite jonizatoriaus aktyvavimo mygtuką. Jonizatorius oro dalelėms suteikia lengvą elektros krūvį, kas pagerina prietaiso oro valymo našumą.

## Apsauga nuo vaikų

Įjungti ir išjungti apsaugą nuo vaikų, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką. Aktyvavus apsaugą nuo vaikų, jokie kiti mygtukai neveikia.

## Rodyti kambario temperatūrą

Patikrinti kambario temperatūrą, nuspauskite ir laikykite „režimo“ mygtuką. Atleidus mygtuką, ekrane vėl matysite aplinkos drėgmės lygį

## B. Saugumo funkcijos

### Automatinio išsijungimo funkcija

Jei 12 valandų nebuvo nuspaustas joks mygtukas, prietaisas saugumo smetimais automatiškai išsijungia. Norėdami to išvengti, paspauskite bet kokį mygtuką.

Norėdami išjungti šią funkciją nuspauskite laikmačio ir vaikų užrakto

mygtukus vienu metu ir palaikykite 5 sekundes. Užsiedęs pilno vandens bakelio indikatorius ir prietaisas supypsės tuo metu kai automatinio išsijungimo funkcija yra išjungiamą. Pakartokite šį veiksmą norėdami vėl įjungti šią funkciją.

### Kompresoriaus apsauga

(tik veikiant oro sausinimui) Išjungus iš iš karto vėl įjungus prietaisą, kompresorius 3 minutes neveikia. Tai apsaugo kompresorių nuo gedimų.

### Išsijungimas prie žemos arba aukštos temperatūros

(tik veikiant oro sausinimui) Kai aplinkos temperatūra krenta žemiau 3°C arba kyla aukščiau 40°C, prietaisas automatiškai išjungus oro sausinimo funkciją, suksis tik ventiliatorius. Prietaisas vėl pradės sausinti orą, kai aplinkos temperatūra bus tarp 5°C ir 38°C.

### Žemo drėgmės lygio funkcija

(tik veikiant oro sausinimui) Kai aplinkos drėgmės lygis yra 30% ir žemesnis, prietaiso ekranas rodo „LO“, o kompresorius išsijungia. Prietaisas tęs darba, kai drėgmės lygis pakils iki 32%. Kai aplinkos drėgmės lygis yra 91% ir aukštesnis, prietaiso ekranas rodo „HI“, prietaisas veiks kaip įprasta.

### Apsauga nuo vandens išsiliejimo

(tik veikiant oro sausinimui) Kai vandens bakelis pripildo, prietaisas išsijungia, vandens indikatorius ima mirksėti ir girdimas garsinis signalas. Ištuštinkite vandens bakelį ir prietaisas vėl veiks (žiūrėti skyrių apie vandens bakelį)

### Apsauga nuo perkaitimo

(tik veikiant oro sausinimui) Kai prietaisas veikia aukštoje kambario temperatūroje ir esant aukštam drėgmės lygiui, ventiliatoriaus greitis gali automatiškai padidėti. Tai saugo prietaisą nuo perkaitimo. Ventiliatoriaus greitis grįš prie nustatytos vertės, kai aplinkos drėgmės lygis sumažės.

## 4. Vandens drenažas

### Vandens bakelis (A pav.)

Kai vandens bakelis prisipildo, oro sausintuvas automatiškai išsijungs ir užsidegs vandens indikatorius.

Kai tik ištuštinsite vandens bakelį, prietaisas vėl ims veikti.

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros šaltinio.
2. Išimkite vandens bakelį ir jį ištuštinkite.
3. Įdėkite tuščią vandens bakelį atgal į prietaisą ir įsitikinkite, kad niekas neblokuoja plūdės.
4. Prijunkite oro sausintuvą prie elektros lizdo.

### Vandens žarnelės prijungimas

#### (B pav.)

Ištraukite kamštį prietaiso gale. Prijunkite vandens žarnelę prie vamzdelio, kitą žarnelės galą nuveskite drenažui. Žarnelės vidinis diametras 12 mm. Įsitikinkite, kad žarnelei sukurtas nuolydis.

## 5. Active ION HEPA filtras

Švedijoje gaminamas patentuotas Active ION HEPA filtras užtikrina aukštą valymo kokybę, neblokudamas oro srauto. Tai reiškia, kad garso lygis ir energijos sąnaudos yra minimalios.

Norint išlaikyti aukštą našumą ir apsaugoti prietaisą nuo pažeidimų, Active ION HEPA filtrus reikia reguliariai keisti. Prietaisas taip pat turi signalą, primenantį, kada laikas keisti filtrą.

### Filtro keitimas (C ir D pav.)

1. Nuo prietaiso nugarėlės nuimkite filtro dangtelį.
2. Išimkite ir išmeskite seną Active ION HEPA filtrą.
3. Įdėkite naują Active ION HEPA filtrą.
4. Nuo filtro dangtelio nuvalykite dulkes ar purvą ir uždėkite atgal. Filtro dangtelį galima plauti šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu arba išsiurbti siurbliu.

### Filtro keitimo priminimas

Po 970 valandų naudojimo, prietaisas patikrina Active ION HEPA filtro būseną. Vykstant tikrinimui, visi prietaiso mygtukai neveikia ir mirksi oro kokybės indikatorius. Prietaisas pakartos šį testą 4 kartus 10 valandų intervalu. Jei filtras per daug užterštas, pradeda mirksėti filtro keitimo indikatorius. Pakeiskite filtrą, nuspaukite ir 5 sekundes laikykite „filtro perkrovimo“ mygtuką. Taip išjungsite išpėjimąjį signalą. Jei filtro dar nereikia keisti, prietaiso priminimas vėl įsijungs po 1500 valandų naudojimo.

**SVARBU! Labai svarbu reguliariai keisti filtrą, kitaip prietaisas gali prarasti našumą ar net būti rimtai sugadintas.**

## 6. Priežiūra

- Prietaisą valykite šiltu, drėgnu skudurėliu. Nenaudokite tirpiklių ar kitų stiprių valiklių, galinčių pakenkti prietaiso paviršiui.

## 7. Servisas

Jei prietaisą reikia taisyti, pirmiausia susisiekiate su vietiniu pardavėju. Bet kokiam garantiniam aptarnavimui reikalingas prekės įsigijimo dokumentas.

## 8. Garantijos

Prietaisui suteikiama 2 metų garantija. Garantija galioja nuo pirkimo datos ir tik pateikus pirkimą įrodantį dokumentą. Garantija galioja tik jeigu produktas buvo naudojamas pagal instrukcijas ir saugumo išpėjimus. Garantija nepadengia jokių nuostolių, atsiradusių dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

SVARBU: 2 metų garantija taikoma tik asmeniniam, o ne komerciniam prietaiso naudojimui.

Šis prietaisas atitinka EEC direktyvas 76/889 + 82/499.

**SVARBU! Gaukite 6 metų garantiją! Užsiregistruokite mūsų svetainėje [woodseurope.com](http://woodseurope.com) ir keiskite Active ION HEPA filtrą bent kartą per metus. Prašome apsilankyti [woodseurope.com](http://woodseurope.com), kur rasite daugiau informacijos.**

## 9. Patarimai

- Kartais naudinga papildomai naudoti šildytuvą ir užtikrinti, kad aplinkos temperatūra nenukristų žemiau +10°C. Net jeigu AD serija gali sausinti orą iki +5°C, aukštesnėje temperatūroje didėja prietaiso našumas, nes šiltas oras perneša daugiau vandens.
- Maksimaliam našumui kambaryje pasiekti, rekomenduojama riboti oro patekimą iš lauko ir greitimų kambarių – uždarykite duris ir ventiliacijas.
- Didesnio našumo tikėkitės rudenį / vasarą, nes tada lauko oras yra šiltesnis ir drėgnesnis.
- Užtikrinti patikimą apsaugą nuo drėgmės ir pelėsio, rekomenduojame palaikyti santykinį drėgmės lygį
- Naudokite aukštesnį ventiliatoriaus greitį greitesniam drėgmės surinkimui ir vartojimui.

## Problemos ir sprendimo būdai

Jei turite problemų su Wood's produktu, prašome žiūrėti apačioje surašytus problemų sprendimo būdus. Jei niekas nepadeda, susisiekite su savo pardavėju, aptarnaujančiu Jūsų produktą.

<b>Problema</b>	<b>Priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
Prietaisas neveikia	Ar laidas įjungtas į elektros lizdą?	Ijunkite prietaisą į elektros lizdą
	Ar kambario temperatūra didesnė nei 35°C, ar mažesnė nei 5°C?	Padidinkite arba sumažinkite kambario temperatūrą
	Ar aplinkos drėgmės lygis yra žemiau nustatytos vertės?	Sumažinkite pageidaujama drėgmės lygį arba pasirinkite nenutrūkstamą sausinimo režimą
Prietaisas neįsijungia	Ar blokuojamas filtras	Išvalykite arba pakeiskite filtrą
	Ar užkimštos oro įėjimo, išėjimo angos?	Pašalinkite užsikimšimą
Nepaima oro	Ar blokuojamas oro filtras?	Išvalykite arba pakeiskite filtrą
Neįprastas garsas	Ar prietaisas pasviręs?	Pastatykite prietaisą ant tvirto ir lygaus pagrindo
	Ar blokuojamas oro filtras?	Išvalykite arba pakeiskite filtrą
Klaidos kodas C1	Ar kambario temperatūra didesnė nei 50°C, ar mažesnė nei 0°C?	Padidinkite arba sumažinkite kambario temperatūrą
	Sugedęs atitirpinimo jutiklis	Susisiekite su pardavėju
Klaidos kodas C2	Ar kambario temperatūra didesnė nei 50°C, ar mažesnė nei 0°C?	Padidinkite arba sumažinkite kambario temperatūrą
	Sugedęs drėgmės lygio arba temperatūros jutiklis	Susisiekite su pardavėju
Klaidos kodas C8	Šaldymo elemento nuotėkis	Susisiekite su pardavėju



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your us device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Vă mulțumim

Vă mulțumim că ați ales un produs Wood's. Șunteți unul din cei peste 400.000 de clienți care au ales Wood's pentru a preveni deteriorările cauzate de umiditatea în exces și mucegai și pentru a menține un aer curat în casă. Originar din Canada anilor 1950, Wood's are peste 60 ani de experiență în producerea și dezvoltarea aparatelor de dezumidificare și de curățarea aerului. Atunci când alegeți un produs Wood's, veți avea un aparat de calitate deosebită, de capacitate mare de extracție și consum redus de energie electrică.

## Wood's seria AD

Produsele Woods din seria AD au un sistem unic de tratare a aerului care combină puterea mare de dezumidificare cu un sistem unic de curățare a aerului din casă. Dotat cu un compresor eficient energetic, dezumidificatorul elimină umiditatea în exces din aer și eliberează un aer uscat în cameră. În același timp, filtrul activ HEPA ION fabricat în Suedia, elimină particulele nocive din aer – asigurând astfel un mediu interior mai sănătos.

## 1. Măsuri de siguranță:

Vă rugăm să citiți cu atenție avertismentele de siguranță înainte de a instala și folosi aparatul. Dacă regulile de siguranță nu sunt respectate, există pericol de foc și puteți pierde garanția:

- Deconectați aparatul de la sursa de curent înainte de curățare, depozitare sau întreținere filtru.
- Acest produs nu este potrivit pentru persoane cu dizabilități psihice și mentale și deasemenea persoanelor care nu sunt instruite să utilizeze această unitate (inclusiv copiii). Excepție fac persoanele cu dizabilități psihice și mentale supravegheate sau instruite de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Aparatul ar trebui folosit în concordanță cu regulile naționale de cablare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie imediat înlocuit de către unitatea/agentul service sau de către o persoană

calificată să facă acest lucru, evitând pericolul.

- Țineți aparatul la distanță fața de sursele de apă.
- Aparatul funcționează ca o sursă de căldură. Este foarte important să nu acoperiți aparatul în timpul funcționării și să-l țineți la distanță de materiale inflamabile sau alte surse de căldură.
- Nu băgați degetele sau alte obiecte în orificiile de admisie sau evacuarea a aerului.
- Nu stați pe aparat.
- Nu acoperiți aparatul.
- Nu modificați și nu interveniți în nici un fel pentru a reface aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
- Întotdeauna goliți rezervorul potrivit instrucțiunilor.
- Compresorul aparatului este plin cu agent frigorific de tip freon. Dacă observați scurgeri de freon, ar trebui să nu mai folosiți aparatul și să contactați unitatea service.
- Nu utilizați aparatul fără filtru.
- Aparatul produce apă, deci este bine să nu îl puneți direct pe parchet.

## 2. Instalare si poziționare

Aparatele Woods sunt în general ușor de manipulat, dar țineți minte următoarele:

Aparatele nu trebuie poziționate lângă radiatoare sau alte surse de căldură sau expuse direct în soare, deoarece se va reduce performanța acestora. Lăsați cel puțin 25 cm față de perete sau de alte obiecte care ar putea obtura circulația aerului. Pentru performanțe maxime, poziționați aparatul în mijlocul camerei. Asigurați-vă că orificiile de absorbție și refulare a aerului nu sunt blocate:

### Instalarea:

1. *Puneți aparatul pe un suport plan și solid, de preferat în mijlocul camerei.*
2. *Închideți toate geamurile din cameră; în caz contrar, umiditatea și aerul poluat de afară va continua să intre în cameră.*
3. *Conectați aparatul la o sursă de curent cu împământare.*

Dacă aparatul este transportat în poziție orizontală, uleiul va ieși din compresor și din sistemul de tubulatură al acestuia. În acest caz, lăsați aparatul în poziție verticală pentru câteva ore înainte de a-l porni. Este foarte important să lăsați uleiul să se întoarcă în compresor, altfel riscați să deteriorați aparatul.

## 3. Folosirea aparatelor seria AD

### Umidostatul

Aparatul va porni doar dacă umiditatea din cameră este mai mare decât cea setată de dumneavoastră.

### Detectorul de poluare

Aparatul va detecta gradul de poluare din cameră și va porni automat curățarea aerului.

### Pornirea automată

: În cazul unei pene de curent, aparatul va continua să funcționeze conform ultimelor setări atunci când curentul revine.

### Dezghetarea automată:

Atunci când aparatul funcționează pe modul dezumidificare, acesta se va dezgheta în mod automat ori de câte ori este nevoie. Atunci când se dezghetă, ledul de „defrost” este aprins și toate celelalte butoane sunt blocate. Dezumidificarea va fi reluată atunci când dezghetarea s-a finalizat.

## A. Instrucțiuni de operare:

Vă rugăm să vedeți desenul tehnic de la pag.2 pentru mai multe informații.

### Funcții

Aparatele Woods seria AD vă asigură atât purificarea cât și dezumidificarea aerului din interior. Funcția de purificare este întotdeauna activă atâta timp cât aparatul funcționează. Activați dezumidificatorul pentru a extrage excesul de umiditate din aer. Când dezumidificatorul este activ, compresorul funcționează și ledul este aprins. Când nivelul de umiditate setat este atins, ledul va începe să pâlpâie.



## Moduri

Aparatele au 4 moduri diferite de funcționare: manual, automat, silențios și uscare rufe (modul se uscare rufe este disponibil doar când se face și dezumidificare).

## Modul manual

Setați manual viteza ventilatorului. Alegeți între cele 4 viteze pe modul dezumidificare sau între cele 5 viteze pe modul purificare. Dacă dezumidificarea este activată, setați manual nivelul de umiditate dorit.

## Modul silențios

Aparatul va funcționa pe cea mai mică viteză a ventilatorului. Indicatorul de calitate a aerului nu este funcțional.

## Modul uscare rufe

### (doar cu dezumidificare):

Folosiți această funcție pentru a grăbi procesul de uscare al rufelor. Aparatul va funcționa în mod continuu pe cea mai mare viteză a ventilatorului; nivelul de umiditate și viteza ventilatorului nu pot fi modificate / ajustate în acest mod.

## Modul automat

Pe modul de purificare a aerului, viteza ventilatorului se setează automat funcție de calitatea aerului din cameră. Calitatea aerului este indicată de culoarea unui led aflat în partea frontală a aparatului:

- Verde: aer curat nepoluat. Ventilatorul lucrează pe treapta 1 de viteză
- Albastru: poluare ușoară a aerului. Ventilatorul lucrează pe treapta 2 de viteză
- Galben: poluare moderată. Ventilatorul lucrează pe treapta 3 de viteză
- Violet : poluare ridicată. Ventilatorul lucrează pe treapta 4 de viteză
- Roșu: poluare foarte mare. Ventilatorul lucrează pe treapta 5 de viteză.

Dacă dezumidificatorul este activat, aparatul își va alege în mod automat viteza de funcționare a ventilatorului, funcție de umiditatea relativă existentă în cameră:

- 60% RH sau mai jos: dezumidificatorul se oprește, ventilatorul

funcționează pe treapta 1 de viteză

- 60-65% RH: ventilatorul funcționează pe treapta 2 de viteză
- 66-70% RH: ventilatorul funcționează pe treapta 3 de viteză
- 71% sau peste: ventilatorul funcționează pe treapta 4 de viteză.

## Setarea umidității dorite

Când nivelul de umiditate setat este atins, aparatul se oprește automat. Nivelul setat va apare pentru câteva secunde pe display-ul aparatului. CO înseamnă că aparatul funcționează continuu, fără să țină cont de umiditatea ambientală existentă.

## Setarea timpului de funcționare

Puteți seta timpul de funcționare al aparatului între 1 oră și 12 ore. Apăsăți butonul de setare timp în mod repetat până când pe ecran nu mai apare nimic pentru a dezactiva. După ce timpul setat de funcționare se scurge, aparatul se va opri. Pentru a-l reporni, trebuie doar să apăsați butonul de pornire.

Selecția vitezei ventilatorului

Există 4 trepte de viteză pentru dezumidificare și 5 trepte pentru purificarea aerului. O viteză mai mare a ventilatorului înseamnă o curățare și dezumidificare mai rapidă a aerului.

## Activare ionizator:

Activati ionizatorul pentru o eficiență mai mare la curățarea aerului. Ionizatorul va încălca electric particulele nocive din aer și va spori eficiența de curățare a aerului.

## Blocare copii:

Țineți apăsat butonul de blocare timp de 3 secunde pentru a activa sau dezactiva blocarea pentru copii. Când este activat, toate butoanele sunt blocate.

## Afișarea temperaturii interioare

Țineți apăsat butonul mode pentru a vedea temperatura interioară. Când luați degetul de pe buton, pe display va reveni valoarea umidității relative din cameră.

## B. Funcții de securitate

### Funcția de oprire automată

Ca și funcție de securitate, aparatul se va opri în mod automat dacă nici

un buton nu este atins timp de 12 ore de funcționare. Apăsăți orice buton pentru a reporni cronometrul de funcționare 12 ore.

Pentru a dezactiva acesta funcție, țineți apăsat simultan butonul de setare timp și blocare copii timp de 5 secunde. Indicatorul de rezervor plin va pălpi și un mic semnal sonor se va auzi atunci când funcția este dezactivată. Repetați aceeași pași pentru a reactiva funcția.

### Protecția compresorului (doar pentru dezumidificare):

Când se oprește, compresorul are un timp (întârziere) de 3 minute până repornește din nou, pentru protecția compresorului.

### Oprirea la temperaturi prea scăzute sau prea ridicate:

Când temperatura este în apropiere de 3 °C sau peste 40 °C, aparatul va opri automat funcția de dezumidificare, ventilatorul va continua să funcționeze. Aparatul va reporni funcția de dezumidificare doar în intervalul de la 5 °C la 38 °C.

### Protecție umiditate redusă (doar pentru dezumidificare):

Când umiditatea ambientală este 30% sau mai mică, pe display va apare LO (low) și compresorul se va opri. Își va relua funcționarea doar când umiditatea este 32% sau mai mare. Când umiditatea este mai mare de 91% pe ecran va apare HI (high), aparatul va funcționa normal în acest caz.

### Protecție pentru rezervor plin

Atunci când rezervorul este plin, aparatul se oprește, ledul de rezervor plin începe să pălpi și un mic semnal sonor se aude. Goliți rezervorul și aparatul repornește.

### Protecție supraîncălzire (doar pentru dezumidificare):

Dacă temperatura și umiditatea ambientală este foarte ridicată, ventilatorul își va mări viteza în mod automat pentru a preveni eventualele defecțiuni cauzate de supraîncălzire. Viteza ventilatorului va reveni la setarea inițială atunci când temperatura și umiditatea scad.

## 4. Drenajul apei

### Rezervorul de apă (fig. A)

Când rezervorul este plin, dezumidificatorul se oprește automat și ledul de atenționare este aprins.

Odată ce rezervorul este golit, aparatul va reporni în mod automat.

1. Deconectați dezumidificatorul de la sursa de curent.
2. Scoateți rezervorul și goliți-l.
3. Puneți rezervorul gol înapoi și verificați dacă plutitorul se mișcă liber.
4. Conectați dezumidificatorul la sursa de curent.

### Conectarea furtunului (fig. B):

Scoateți conectorul de furtun din spațiile aparatului. Conectați un capăt al furtunului la țeava conectorului și orientați celălalt capăt al furtunului la o scurgere. Diametrul furtunului este de 12 mm. Asigurați-vă că apa se scurge gravitațional (mică pantă în jos).

## 5. Filtrul HEPA ION activ

Fabricat în Suedia, filtrul brevetat ION HEPA activ, asigură cea mai bună filtrare, fără a bloca circulația aerului. Aceasta înseamnă că atât nivelul de zgomot cât și consumul de energie sunt ținute la cel mai mic nivel posibil.

Pentru a funcționa la capacitate și pentru a preveni posibile deteriorări, Filtrul ION HEPA activ trebuie înlocuit cu regularitate. De asemenea, aparatul are o alarmă de aducere aminte că trebuie să înlocuiți filtrul..

### Schimbarea filtrului (fig. C & D):

Scoateți capacul filtrului din spatele aparatului. Scoateți filtrul ION HEPA folosit. Introduceți un filtru nou. Ștergeți de praf capacul și puneți-l la loc. Capacul poate fi curățat cu apă caldă și detergent ușor sau cu aspiratorul

### Memento pentru înlocuirea filtrului:

Po 970 valandų naudojimo, priešDupă 970 ore de funcționare, aparatul va verifica statusul filtrului

ION HEPA activ. Când face verificarea, toate butoanele sunt blocate și ledul pentru calitatea aerului începe să pâlpâie. Aparatul va repeta acest test de 4 ori într-un interval de 10 ore. Dacă filtrul este prea murdar, indicatorul de schimbat filtrul va începe să pâlpâie. Înlocuiți filtrul și țineți apăsat butonul de pauză timp de 5 secunde pentru a dezactiva alarma. Dacă filtrul nu trebuie înlocuit, aparatul vă va aminti să schimbați filtrul după 1500 ore de funcționare.

**Este foarte important ca filtrul să fie înlocuit cu regularitate; în caz contrar aparatul nu va mai funcționa la capacitatea lui și chiar există riscul de a se strica.**

## 6. Mentenanța

Stergeți aparatul cu o cârpă umedă. Nu folosiți solvenți puternici deoarece puteți deteriora suprafața. Serpentinele de răcire pot fi curățate cu o cârpă și apă caldă.

## 7. Service

Dacă aparatul necesită servisare, în primul rând trebuie să contactați unitatea service a furnizorului dumneavoastră. Pentru garanție aveți nevoie de factură.

## 8. Garanția

2 ani garanție pentru orice problemă din vina producătorului. Țineți minte că trebuie să aveți la dumneavoastră dovada cumpărării produsului. Garanția este validă doar dacă aparatul a fost folosit în concordanță cu manualul de utilizare și au fost respectate instrucțiunile de securitate existente în manual. Garanția nu acoperă defectiunile cauzate de manipularea greșită a aparatului.

NOTA: 2 ani garanție doar pentru utilizatorii casnici, nu și pentru uzul comercial al aparatului.

Acest aparat respecta directivele europene EEC nr. 76/889 + 82/499

**NOTA: Doriți 6 ani garanție: Înregistrați produsul pe [woodseurope.com](http://woodseurope.com) și înlocuiți filtrul ION HEPA activ cel puțin odată pe an. Pentru mai multe informații vă rugăm să vizitați [woodseurope.com](http://woodseurope.com)**

## 9. Sugestii

- Uneori este bine să folosiți un radiator pentru a fi sigur că temperatura nu scade sub +10 °C. Chiar dacă dezumidificatoarele seria AD funcționează și la +5 °C, capacitatea lor crește odată cu temperatura ambientală; cu cât este mai cald cu atât extrag mai multă apă.
- Pentru a maximiza capacitatea de dezumidificare este recomandat să nu aveți aport de aer din exterior; deci închideți ușile și geamurile din cameră.
- Așteptați-vă la o capacitate mai mare de dezumidificare Toamna / Vara deoarece atunci aerul de afară este mai cald și mai umed.
- Pentru o protecție reală împotriva mușcăiului și a problemelor cauzate de umiditatea în exces, mențineți umiditatea interioară între 50 % și 60%.
- Folosiți o treptă de viteză mai mare a ventilatorului pentru o mai rapidă dezumidificare și purificare a aerului.

## Probleme

Dacă aveți probleme cu produsul Woods, vă rugăm citiți în tabelul de mai jos. Dacă nimic din problemele - sugestiile de mai jos nu va ajută, contactați unitatea service a furnizorului dumneavoastră.

<b>Problema</b>	<b>Cauza</b>	<b>Soluție</b>
Aparatul nu funcționează	-Este conectat corect la sursa de curent?  -Temperatura este peste 35° C sau sub 5° C?  -Umiditatea ambientală este sub valoarea setată?	-Conectați corect la priză  -Creșteți sau scădeți temperatura ambientală  -Scădeți valoarea setată sau puneți pe modul continuu
Aparatul nu pornește	-Este filtrul blocat?  -Fantele de absorbție sau evacuare a aerului sunt blocate sau acoperite?	-Curățați sau înlocuiți filtrul  -Curățați sau deblocați fantele
Fara admisie de aer	-Filtrul este blocat?	-Curățați sau înlocuiți filtrul
Zgomot anormal	-Aparatul este inclinat?  -Filtrul este blocat?	-Puneți aparatul pe suprafață plană și solidă  -Curățați sau înlocuiți filtrul
Cod Eroare C1	-Temperatura este aproape de 50° C sau aproape de 0° C?  -Defecțiune la senzorul de dezghețare	-Scădeți sau creșteți temperatura interioară  -Contactați unitatea service
Cod Eroare C2	-Temperatura este aproape de 50° C sau aproape de 0° C?  -Defecțiune la senzorul de dezghețare	-Scădeți sau creșteți temperatura interioară  -Contactați unitatea service
Cod Eroare C8	Scurgere de agent frigorific	Contactați unitatea service



Acest marcatj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului sau a sănătății umane din urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a ne returna dispozitivul, vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care produsul a fost achiziționat. Aceștia pot lua produsul pentru a fi reciclat în condiții de siguranță a mediului.

În cazul în care problema dvs nu se regăsește printre cele menționate mai sus, vă rugăm să contactați furnizorul.

### SCOPUL ȘI CONȚINUTUL MANUALULUI

Acest manual conține informații de bază legate de instalare, utilizare și întreținere a dezumidicatorului AD. Este adresat personalului care utilizează, montează și întreține echipamentul AD. În acest manual găsiți descrierea caracteristicilor echipamentului cu dotările actuale. **PĂSTRAREA MANUALULUI** Manualul trebuie păstrat întotdeauna la îndemâna personalului care răspunde de acesta. Va fi păstrat în zone uscate, în afara zonelor cu praf sau umezeală. Trebuie să fie accesibil pentru a fi consultat, tuturor utilizatorilor în momentul în care există nelămuriri asupra utilizării dezumidicatorului.

WOODS își rezervă dreptul de a aduce modificări modelului prezentat în acest manual, și va adapta viitoarele manual în conformitate cu modificările aduse. Clientul va trebui să păstreze acest manual în cazul în care se vor aduce îmbunătățiri ulterioare asupra utilajului.

WOODS și SOLDEC sunt la dispoziția dvs. pentru detalii suplimentare legate de utilajul AD.

Reprezentant în România: SC SOLDEC SRL, Str. Octavian Goga nr. 29, 400254 Cluj – Napoca, J12/4355/2005, RO 18226257 Tel/fax: +40 264 588322, mobil: +40 740 775696, email: info@soldec.ro, www.SOLDEC.ro. ISO 9001 nr. 20 100 92003983

**Contact:**

Wood's is marketed and distributed by TES Scandinavia AB

Maskingatan 2-4  
441 39 – Alingsås, Sweden

+46(0)31-761 36 10  
[www.woodseurope.com](http://www.woodseurope.com)  
[info@woods.se](mailto:info@woods.se)

***Wood's***<sup>®</sup>